

# ZUG *Kultur*

DEZEMBER 2025

**Zeitreise**  
Sven Müller ist  
Vintage pur –  
in Musik und Stil



**Reizruhe**  
Judith Stadlins  
Lesungen für hoch-  
sensible Menschen





# theater casino zug

Saison  
2025/26

## Dezember

### KOOPERATION

MO 01.12. | 09:00 &  
10:30 Schulvorstellungen

### Karneval der Tiere

Zuger Sinfonietta mit Kurt Aeschbacher | 6+

MI 03.12. | 19:30

### Dr. Eckart von Hirschhausen

Musik macht glücklich – und rettet die Welt



MI 03.12. | 19:45

### Keynote Jazz

Fabienne Ambuehl Quartett

### KOOPERATION

SO 07.12. | ab 13:30

### Zuger Märliisuntig

FR 12.12. | 19:30

### Jahrmarkt der Vernunft

Ein Psychozirkus mit Propheten, Trickstern und Experten



Mehr Infos und Tickets  
[theatercasino.ch/programm](http://theatercasino.ch/programm)

Mythen-  
Wahl-Abo

SA 13.12. | 18:00  
**Next Generation Talents**

SA 13.12. | 19:30

### Nordische Klänge

Zuger Sinfonietta, Izabelė Jankauskaitė (Leitung), Huijing Han (Klavier)

● Zuger Klassik Abo #2

MI 24.12. | 14:00

### Aschenputtel

Ein turbulent musikalisches Märchentheater | 4+

## Januar 2026

MI 07.01. | 19:45

### Keynote Jazz

RACINE RYTHM & HORNS

FR 09.01. | 09:30 Schulvorstellung

SA 10.01. | 15:00

### We come from far far away

Eine Geschichte vom Unterwegs sein mit NIE Theatre (NO / CZ / GB) | 10+



SA 10.01. | 14:00

### Führung für Familien

durch das Theater Casino Zug

SA 10.01. | 15:00

### Junges Foyer

Programm für Kinder von 5–9 Jahren

### SCHWEIZER ERSTAUFFÜHRUNG / KOPRODUKTION

FR 16.01. & SA 17.01. | 19:30

### gardiZERO

Das neue Stück von Gardi Hutter & Michael Vogel



MI 21.01. | 19:00

### Nathan der Weise

von Gotthold Ephraim Lessing

DO 22.01. | 18:00

### Next Generation Talents

DO 22.01. | 19:30

### Ach, ich fühl's – Arien von Mozart bis Puccini

Chelsea Marilyn Zurflüh (Sopran) und CHAARTS

● Klassik Abo Plus



SO 25.01. | 11:00

### Aufhebung der Alpen & Streichmusik Edelweiss

Uralte und experimentelle Klänge aus dem Alpstein

● Heimatklänge #2

DI 27.01. | 20:00

### English Stand-up Comedy

SA 31.01. | 19:30

### Bundesordner 25

Ein satirischer Jahresrückblick

## Februar

DI 24.02. | 20:00

### English Stand-up Comedy

### URAUFFÜHRUNG / KOPRODUKTION

MI 25.02. – FR 27.02. | 19:30

### Mythos (AT)

Ein Musiktheater über Geschichten, die uns ausmachen

● Mythen-Wahl-Abo #4

DO 26.02. | 18:00

### Next Generation Talents

FR 27.02. | 18:15

### Themen-Talk

Von der Kraft der Überlieferung

SA 28.02. | 19:30

### Michael Elsener

Gute Entscheidung!



Veranstaltungen der  
Theater- und Musikgesellschaft Zug

Zuger Kantonalbank  
Hauptsponsorin

Alle Infos finden Sie auf  
[theatercasino.ch/mythen-wahl-abo](http://theatercasino.ch/mythen-wahl-abo)

# ZUG Kultur



- 4 FOKUS
- 13 SZENE
- 14 EINBLICK BURGBACHKELLER
- 19 AUSSTELLUNGEN
- 21 KINDER
- 23 JUNG&JETZT
- 23 EINBLICK I45
- 25 VERANSTALTUNGEN
- 35 TATORT KULTUR



16

## THEATER

**Jane Mumford – Leben!**

In ihrem zweiten Solo «Leben!» erzählt Jane Mumford von ihrer Teenagerzeit als steptanzender Goth. Nicht zu verpassen.

**Feliz navidad!**

Kerzen und Schnee, Backen und Basteln – ich liebe die Weihnachtszeit, und mein Umfeld muss sich immer schon Mitte November auf Lichterketten und lange schmorende Gerichte einstellen. Auch die Playlist mit den obligaten Christmas-Songs läuft rauf und runter.

Kann ich sie jedoch nicht kontrollieren, reagiere ich auf Düfte und Musik sehr empfindlich. Deshalb wäre die neue Lesung von Judith Stadlin perfekt für mich. Bei Sven Müller aka The Delta Magpie sind alle perfekt aufgehoben, die sich zu den Wurzeln des Blues und Rocks begeben wollen. Dieser Mann lebt seine Musik. Da lass selbst ich «Last Christmas» mal für einen Moment liegen.

Jana Avanzini,  
Redaktionsleiterin



15

## MUSIK

**«O Freude über Freude»  
Weihnachtliche Chormusik unserer Zeit**

Weihnachten anders mit dem Zuger Kammerchor.

19

## AUSSTELLUNGEN

**Françoise Nussbaumer –  
zwischen Blüten und Bergen**

Galerie Carla Renggli, Zug  
Sa 6. Dezember bis Sa  
17. Januar, Mi bis Fr  
14–18 Uhr, Sa 10–16 Uhr

21

## KINDER

**Marius&die Jagdkapelle**

«Mir sind alles Waldchind»  
Die Kinderkapelle feiert ihr  
20-Jahr-Jubiläum – natürlich auf der Bühne.



4

## LITERATUR

**Ungereizt geniessen**

Judith Stadlin kennt es, wenn Musik oder Gerüche zu viel werden. Ihre neue Lesereihe geht nun genau darauf ein.





Judith Stadlin nimmt sich mit einer neuen Lesereihe eines wichtigen Themas an.





**Judith Stadlin ruft wieder eine neue Lesereihe ins Leben. Eine, in welcher es bewusst darum geht, weniger zu tun. Sogar weniger Leute will sie dabei im Publikum haben – aus gutem Grund.**

TEXT: JANA AVANZINI, BILD: ALEXANDRA WEY

# Ganz ungereizt geniessen?

Die Boxen summen, das Licht flackert, die Person auf dem Stuhl neben Ihnen hat im penetrantesten Parfüm gebadet – das hört sich nicht unbedingt nach einer entspannten Lesung an. Oder?

Doch während viele Menschen solche störenden Faktoren wie Gerüche und Geräusche gut ausblenden können, reagieren andere ein ganzes Stück empfindlicher. Hochsensibilität ist in der Gesellschaft weit verbreitet, auch Neurodivergenzen wie Autismus, ADHS und viele andere Arten, wie ein Gehirn funktioniert, weichen davon ab, wie man sich noch vor wenigen Jahren das «Normale» so vorstellte. Heute geht man davon aus, dass sich mindestens 20 Prozent der Bevölkerung im Spektrum der Neurodivergenzen bewegen. Und diese Menschen reagieren auf Störfaktoren oft sehr viel stärker.

Im Kulturbereich – wo sich übrigens sehr oft neurodivergente Menschen finden – werden aktuell immer mehr barrierefreie Angebote für unterschiedliche Bedürfnisse angeboten. Erst-

mals in Zug nun auf der Satz&Pfeffer-Lesebühne im Oswalds Eleven. Hier bringt Judith Stadlin ab Dezember die Novität der sogenannten «reizreduzierten Lesungen» auf die Bühne.

---

*«Neurodivergenz wird in der Gesellschaft allmählich ein Thema. Das finde ich wichtig und gut.»*

Judith Stadlin, Bühnenkünstlerin und Autorin

Mit gedimmtem Licht, mit mehr Platz zwischen den Stühlen, mit offenen Türen und ohne akus-

tische Verstärkung. So dass sich alle wohlfühlen und sich ganz der Poesie des Vorgetragenen hingeben können. Die Idee dazu kam Stadlin nach einer Begegnung im Coop-Restaurant – doch dazu später mehr.

## Arbeitsfeld Sprache

Judith Stadlin – wer sie nicht kennen sollte – ist in Zug aufgewachsen. Die Schriftstellerin, Spoken-Word-Bühnenkünstlerin, Schauspielerin, Regisseurin, Germanistin und Musikwissenschaftlerin, Sprecherin und Dozentin für Modern Dance und kreatives Schreiben hat in Zürich, Wien und Rom studiert. Sie ist auf den Bühnen solo und in Ensembles unterwegs und in ihrem Lebenslauf finden sich die unterschiedlichsten Projekte: Radiosendungen wie «Spasspartout» oder «PET» im DRS1, Leitung und Spiel in der Komischen Kellnerinnentruppe Les Serwös Nerwös, therapeutische Theater- und Stimmarbeit mit Sexualstraftätern in Regensdorf, Engagements im Tanztheater und Commedia ☺



dell' Arte. Da sind Hörspiele, Bühnenprogramme, viele Theatertouren und Bücher natürlich. Vier an der Zahl, die sie allein geschrieben hat, elf Stück im Duo, mit dem Schriftsteller und Historiker Michael van Orsouw entstanden. Mit ihm teilt Stadlin nicht nur 22 Ehejahre und die 11 Bücher, sondern auch das schweizweit bekannte Kulturlabel Satz&Pfeffer – und die dazugehörige Lesebühne. Wenn man sich einen Überblick über Judith Stadlins Lebenslauf verschaffen will, es versucht und dabei verloren geht, dann wird eines schnell klar: dass diese Frau mit ihrer Energie und Kreativität auch etwas ausserhalb der «Normalität» liegt.

### Überall Maschinenmusik

Nun aber zurück zur neusten Idee von Judith Stadlin. «Vor einigen Monaten ass ich im Coop-Restaurant Neustadt zu Mittag, als eine Zuschauerin auf mich zukam», erzählt sie. Und den Ort nennt sie nicht ohne Grund. «Es ist eines der wenigen Restaurants ohne musikalische Beschallung.» Deshalb sei sowohl sie als vermutlich auch diese Zuschauerin gerne dort. «Sie meinte, dass sie früher gerne ins Theater gegangen sei, auch sehr gerne zu uns ins Oswald Eleven, sie jedoch immer empfindlicher auf Lautstärke reagiere – und besonders den Ton von Boxen unangenehm empfinde.» Judith Stadlin war sofort Ohr. Denn auch sie reagiert sensibler, was Lärm und Gerüche angeht. «Wenn in Restaurants oder Läden Musik läuft, macht mich das nervös.» Sie sei auch schon gefragt worden, ob sie denn nicht gerne Musik habe, weil sie beispielsweise darum bat, diese leiser zu drehen oder ganz abzustellen. «Ich liebe Musik, war meine Antwort. Ich mache selbst Musik. Und genau deswegen möchte ich sie wirklich hören, mich darauf konzentrieren können – und nicht überall bedudelt werden», so Stadlin. «Am störendsten finde ich die immer gleiche Maschinenmusik, diesen sogenannten Loungesound.» Denn ja, Musik könne Emotionen transportieren, aber eben auch Emotionen und Rhythmus diktieren. Eine Verkäuferin im laut beschallten Geschäft habe ihr gesagt; Ach, sie höre das gar nicht mehr. Und sie: «Das ist doch nicht das Ziel von Musik!»

## «Wenn in Restaurants oder Läden Musik läuft, macht mich das nervös.»

Judith Stadlin, Bühnenkünstlerin und Autorin

Sie als Künstlerin wolle auf diese Thematik nun Rücksicht nehmen. Und zwar mit vorerst zwei reizreduzierten Vorstellungen. Wichtig sei ihr dabei aber auch zu betonen, dass es keine Lesung ausschliesslich für Menschen mit Neuro-

divergenzen sein wird. Sondern eine für alle, die sich voll und ganz nur auf die Geschichte fokussieren wollen.

### Eine perfekte Geschichte

Das Buch, das Judith Stadlin bei der ersten reizreduzierten Lesung vortragen wird, ist passenderweise eines, das sie selbst übersetzt hat: «De chly Prinz». Der Klassiker von Antoine de Saint-Exupéry in Zugerdeutscher Fassung entstand auf Initiative des Baeschlin-Verlags. Dieser liess eine Reihe von Klassikern in verschiedene Dialekte übersetzen – und fand für das Zugerische in Judith Stadlin die Spezialistin. «Ich kannte das Buch natürlich. Mich aber so intensiv neu damit auseinanderzusetzen, war toll», sagt sie. Erstens sei es wunderschön geschrieben, zweitens nicht nur für Kinder, sondern auch für Erwachsene eine tolle Geschichte – moralisch, psychologisch, politisch, philosophisch. «Man blickt dabei mit einem gesellschaftlich unverbundenen Blick, in ganz einfachen Bildern auf die Welt und auf menschliche Archetypen», sagt Judith Stadlin. «Durch diesen naiven Blick hält uns der kleine Prinz den Spiegel vor und zeigt uns, wie fragwürdig und seltsam so vieles doch ist, das wir gar nicht mehr hinterfragen.»

Narzisstische, despotische und sonst wie problematische Figuren wie die des materialistischen Geschäftsmanns, des herrschsüchtigen Königs oder des Laternenanzünders, der strikt und stier Dienst nach Vorschrift tut – egal ob sein Tun längst nicht mehr mit der Realität zusammenpasst. «Gewisse Figuren erinnern an so einige mächtige Männer unserer Zeit», so Stadlin. Und man braucht leider nicht weiter nachzufragen.

### Zurück im Rhythmus

Dass diese neue Art der Lesung wie so viele Veranstaltungen von Stadlin und van Orsouw im Oswalds Eleven stattfinden kann, das sie 2007 gründeten, ist nicht selbstverständlich. 2022 schlossen die Türen und es sah aus, als müsste die Lesebühne nach 15 Jahren aufgeben. Der Grund, der in der Zuger Kulturszene und darüber hinaus zu vielen Diskussionen und Schlagzeilen führte: Pandemiebedingte Umbauarbeiten wollte der Regierungsrat trotz anderweitiger Signale im Vorfeld schliesslich doch nicht übernehmen. Investiert jedoch war bereits, 97'000 Franken Schulden schienen am dahinter stehenden Verein hängen zu bleiben. Dann jedoch kam die Wende und über hundert Privatpersonen spendeten bis zu 10'000 Franken. Kuverts mit Geld landeten anonym im Briefkasten und auch die Versteigerungsaktion von Stücken aus Stadlins Theaterfundus «Bitzeli Batzeli» half, das Defizit zu verkleinern. Der Trägerverein konnte den Schuldenberg schliesslich abtragen, die lokalen Handwerker bezahlt werden. «Gerade erst, am 11.11.2025, haben wir den 18. Geburtstag vom Oswalds Eleven gefeiert und damit die neue Staffel begonnen», erzählt Judith Stadlin und ergänzt: «Wir waren ausverkauft mit Wartelisten – es ist wieder wie vor Covid und wir sind extrem dankbar und froh darüber.»

Am 4. Dezember und am 29. Januar werden beim «Chlyne Prinz» auf Zugerdeutsch jedoch höchstens 30 Plätze besetzt werden. Reduziert eben.

→ [zugkultur.ch](https://zugkultur.ch)

### «De chly Prinz» – reizreduzierte Lesung

Do 4. Dezember, 20 Uhr  
Oswalds Eleven, Zug



Der kleine Prinz – das sei eine perfekte Geschichte für reizreduzierte Lesungen, sagt Judith Stadlin.





In Sven Müllers Musikerleben belegt auch die Ästhetik offensichtlich einen der vorderen Plätze. (Bild: Clemens Kerber)





## Der Roots-Blues lässt ihn nicht mehr los: The Delta Magpie aus Allenwinden tritt alleine auf und klingt dabei wie ein Quartett. Wer ist der Mann dahinter?

TEXT: JONAS WYDLER

# Die diebische Elster des Blues

Vieles, was ihn ausmacht, steckt schon im Namen drin: The Delta Magpie. Zu Deutsch: Die Elster aus dem Delta.

Seine Musik atmet den Geist des Mississippi-Deltas. Sie folgt den Pfaden des waschechten Blues aus dem frühen 20. Jahrhundert. Und die diebische Elster bedient sich schamlos bei anderen, aber immer mit Sinn für das Ästhetische. «Beim Blues wird seit eh und je geklaut». Musiker kupfern untereinander ab und tragen die Tradition weiter», sagt der Mann hinter The Delta Magpie. Sven Müller, 56, aus Allenwinden schlüpft damit nicht einfach in eine Rolle, sondern «lebt und atmet Musik», wie er über sich schreibt. Wie tief er in die Musikgeschichte eintaucht, zeigt die Spannweite seiner Einflüsse: Delta-Blues, Ragtime, Tin Pan Alley, Old Time Music und Rock'n'Roll.

### Immer weiter zurück

Die Leidenschaft war früh entfacht: Sein älterer Bruder hatte ihm in den 1970er-Jahren die ersten Vinylplatten in die Hand gedrückt – und Klein

Sven war angefixt. Er verbrachte fortan jede freie Minute in den Plattenläden der Stadt und fing an, auf der Gitarre die Lieder seiner Vorbilder nachzuspielen. Led Zeppelin, Rolling Stones, Elvis, John Lee Hooker oder Muddy Waters fesselten ihn. Er wollte sie nicht nur nachspielen, sondern wissen, woher ihre Musik kommt.

---

*«Beim Blues wird seit eh und je geklaut.»*

*Sven Müller aka The Delta Magpie*

Und so reiste er in der Musikgeschichte immer weiter zurück, bis er in den 1920er- und 30er-Jahren landete – und einen Schatz entdeckte. «Dieser ganz alte Blues ist der Wegbereiter von so vielem. Es gab in dieser Zeit so viele Musiker, die man heute nicht mehr kennt, die aber enor-

men Einfluss auf den späteren Rock'n'Roll hatten», sagt Sven Müller.

Namen wie Blind Blake, Casey Bill Weldon oder Scotty Moore liessen ihn nicht mehr los und beeinflussten und prägten seine Hörgewohnheiten, sein Songwriting und seine Gitarrentechnik. «Ich will und kann sie nicht covern, sondern versuche, sie auf meine Art zu interpretieren, und lasse sie in meine Musik einfließen», sagt er. Das geht für ihn weit über die Musik hinaus: «Mich interessiert auch die Geschichte, das gesellschaftspolitische und soziale Umfeld, aber auch was für Instrumente und Equipment sie benutzten», sagt Müller.

### Zurück in die Ruhe

Auch in seinem Alltag neben der Musik trägt er Vintage-Kleider. Sein Körper ist tätowiert bis unter den Hals. Er wirkt geerdet, tough, gleichzeitig nachdenklich, melancholisch. Wie viel davon ist echt? Was ist künstlerische Figur? «Alles ist echt, meine Songs handeln von meinem eigenen Leben», sagt er. Und der Fundus an ☺



Erfahrungen, Geschichten und Erlebnissen ist nicht gerade klein. «Ich bin schon lange unterwegs und habe ein intensives Rock-'n'-Roll-Leben hinter mir», sagt er. Heute müsse er mit den Energiereserven anders haushalten, das wilde Leben und den Alkohol hat er hinter sich gelassen. Davon zeugt auch sein Umzug von der Stadt Luzern zurück nach Allenwinden, wo er seine Kindheit verbrachte. «Ich vermisse und bereue nichts, es ist gut so, wie es ist», sagt er.

## «Ich habe ein intensives Rock-'n'-Roll-Leben hinter mir.»

Sven Müller aka The Delta Magpie

Wie viel Mississippi-Groove ist da zu finden? Er lacht und sagt, er schätze das ländliche und ruhige Allenwinden als Ausgleich und Rückzugsort. Er ist immer noch täglich für die Arbeit in Luzern – und viel unterwegs für Konzerte. Mit der Musik bestreitet er im Moment etwa 50 Prozent seines Einkommens, den Rest unterrichtet er als Lehrer Deutsch für Erwachsene. Er probt im legendären Luzerner Sedel und verkehrt auch sonst viel in Luzern, wo auch seine beiden erwachsenen Kinder leben.

### Zusammen und allein

Dieses Jahr spielte er rund 50 Konzerte, 14 davon in Deutschland. Bei unserem Gespräch ist er eben zurückgekehrt. «Es ist klar, dass es nicht mehr so wild zu und her geht wie früher», sagt er. The Delta Magpie ist eine One-Man-Show, die wie eine Band klingt: roher intensiver Gesang, dazu treibender Gitarrensound, manchmal Slide-Gitarre oder Mundharmonika – und Rhythmus: Mit seinen Füßen bedient er Tom, Snare und Hi-Hat und ersetzt so fast einen ganzen Drummer.

Auf Tour ist er alleine mit dem Auto und seinem Equipment unterwegs – das hat logistisch viele Vorteile. Lange Zeit war er Teil des Rockabilly-Trios The 69ers und hat in dieser Zeit auch den amerikanischen Rockabilly-Musiker Billy Harlan als Gitarrist auf seiner Europa-Tour begleitet. In der Corona-Zeit fiel das alles weg und er spielte und probte vermehrt allein und fand Gefallen daran. «Nach vielen Jahren als Teil einer Band fühlte es sich gut an, alles selbst zu machen.» Allein auf der Bühne zu stehen, war für ihn eine komplett neue Erfahrung. «Du wirst nicht getragen von Bass und Schlagzeug und bist rhythmisch völlig auf dich gestellt», sagt er. So ist er sehr flexibel unterwegs und kann an verschiedensten Orten spielen. Daneben hat er noch andere Projekte – etwa mit dem Künstler Ron Dideldum, einem Zauberer, Maler und Drehorgel-Spieler. «Das gefällt mir extrem und es passt gut zusammen.» Sein erstes Album «Cold in Hand» erschien 2024, er hat es analog und live eingespielt – so wie er auch live zu erleben ist. Aufgenommen

mit Raummikrofonen und auf analoger Bandmaschine im Luzerner Foolpark-Studio von DeeZl Imhof – ebenfalls ein gebürtiger Zuger. Sven Müller kennt ihn schon lange, DeeZl habe das richtige Equipment für seinen Sound. «Er versteht meine Art Musik und weiss, wie man sie aufnimmt und abmischt. Er ist ein alter Rock'n'Roller, der das Virus der Musik auch in sich trägt», sagt Sven Müller.

### Ausgezeichnet

2026 folgt seine zweite LP «The World Keep On Turning», die wieder digital, auf CD und Vinyl herauskommt. Er scheut dafür keinen Aufwand, auch wenn das Geschäft mit Tonträgern verschwindend klein geworden ist. «Im Vordergrund steht die Freude am Gesamtkunstwerk und nicht der kommerzielle Aspekt.» Der befreundete Luzerner Künstler Urs Häberli, der in Genf wohnt, war für die grafische Gestaltung des ersten Albums verantwortlich und hat auch die Innenhülle mit den Illustrationen zu den Texten gezeichnet. Er wird wiederum die grafische Gestaltung des zweiten Albums übernehmen. «Das Künstlerische und Visuelle hat für mich eine ebenso wichtige Bedeutung wie die Musik.» Das Album veröffentlicht er bei Hill Mill Records, dem Label des Luzerners Cello Inferno – seines Zeichens ebenfalls eine One-Man-Show. Der Vertrieb erfolgt über Irascible Music.

## «Das Künstlerische und Visuelle hat für mich eine ebenso wichtige Bedeutung wie die Musik.»

Sven Müller aka The Delta Magpie

Ein weiteres Highlight steht 2026 an: The Delta Magpie ist für den Swiss Blues Award nominiert. Er steht auf der Shortlist und Ende Januar werden an einem Anlass in der Mühle Hunziken die Sieger bekanntgegeben. «Die Nomination hat mich sehr gefreut und überrascht. Ich hätte nie gedacht, dass ich das mit meiner Nischenmusik schaffe», sagt er. Die Auswahl wurde von einer Fachjury getroffen, es geht dabei also um Musik und nicht um eine möglichst grosse Mobilisierung von Fans wie bei anderen Awards. Immer wieder ist die One-Man-Show auf Achse – in der Schweiz, in Deutschland, Österreich oder in Frankreich. Und was ist mit dem Geburtsort seiner Musik? Er hat zwar schon den Süden der USA bereist, ist aber noch nie in Amerika aufgetreten. «Nur schon logistisch und wegen der Arbeitsbewilligung wäre das aufwendig», sagt er. Die USA sind im Moment kein realistischer Traum, lieber will er hier «Schritt für Schritt weitermachen». Mit der Nomination

für den Swiss Blues Award erhofft er sich, in weiteren Blues-Kreisen Fuss zu fassen. «Ich schaue, wo die Reise hingehet», sagt er bescheiden. «Ich bin sehr zufrieden, wie es läuft, und spüre immer noch die gleich grosse Freude und Leidenschaft für diese Musik.»

Man glaubt ihm sofort, dass das für ihn das Wichtigste überhaupt ist. Dass er diese traditionelle Musik weiterhin lebt und atmet.

➔ [zugkultur.ch](https://zugkultur.ch)

### Nächstes Konzert der Cold-In-Hand-Tour

Do 4. Dezember, 20 Uhr  
HörBar, Luzern



Reist musikalisch gerne zurück in der Zeit: The Delta Magpie. (Bild: Natascha Theiler-Dittli)





# Kunsthaus Zug

Denis Twerenbold, Videostandbild Aesculus, 2020, Kantonale Kunstsammlung Zug © Courtesy of the artist



## Eintauchen! 28.6.2025– 4.1.2026

**Judith Albert, Nathalie Bissig,  
Pascale Birchler,  
Yvonne Christen Vagner, Moritz Hossli  
und Johanna Gschwend,  
Christian Kathriner,  
Nils Nova, Denis Twerenbold**

### Bücherflohmarkt

**Sa, 6.12., 14:00–17:00**

Publikationen preiswert erwerben

Entdecken Sie verborgene Schätze aus unseren Depots: Ausstellungskataloge, Künstler:innen-bücher und Projektpublikationen zu reduzierten Preisen. Stöbern lohnt sich!

### Märlisunntig

**Sa, 7.12., 14:00–16:30**

Eintauchen in Anderswelten.

Ein Rundgang mit Kunst und Geschichten

Geschichten lauschen und Kunst betrachten:

Am Zuger Märlisunntig nimmt Caroline Capiaghi (Erzählerin) Sie mit auf einen kurzweiligen, erzählerischen Rundgang durch die Ausstellung.

Zeitfenster: 14:00–14:30, 15:00–15:30, 16:00–16:30

**RATHUS  
SCHÜÜR**



## DEZEMBER

DO. 4. DEZEMBER, 20.15 UHR

A cappella

**PAGARE – BEST OF BEST OF**

## JANUAR

DO. 1. JANUAR, 17.00 UHR

Gemeindesaal. Neujahrskonzert

**A FINE ROMANCE**

DO. 15. JANUAR, 20.15 UHR

Satire

**SATIRISCHE JAHRESDIAGNOSE**

DO. 22. JANUAR, 20.15 UHR

Irischer/schottischer Folk

**TÁIN – IRISH NIGHT**

Programm und  
Vorverkauf  
[www.rathus-schüür.ch](http://www.rathus-schüür.ch)



Ein gedrucktes Programm und Tickets können  
auch im Gemeindebüro Baar an der Rathaus-  
strasse 6 bezogen werden (nur Kartenzahlung).



## BIG BAND ZUG CHRISTMAS SHOW

FEATURING

Kristin Berardi  
Thomas Inglin

Sängerin  
Erzähler

**SAMSTAG, 06.12. 20 UHR**  
**ZIEGELHÜTTE BAAR**

Tickets: [bigbandzug.ch](http://bigbandzug.ch)



## NACHRICHTEN

### Gelernt!

Luzern – Kulturelle Projekte entstehen aus Leidenschaft. Doch besonders freischaffende Künstler\*innen und kleinere Organisationen stehen oft vor strukturellen Herausforderungen, ihre Vorhaben professionell zu planen, tragfähig zu finanzieren und langfristig umzusetzen.

Die Hochschule Luzern greift dies in einem neuen Fachkurs im März 2026 auf. Der sechstägige, interdisziplinäre Kurs richtet sich an freischaffende Künstler\*innen, Kulturschaffende, Projektleiter\*innen in Kulturinstitutionen sowie Personen, die in der öffentlichen Verwaltung mit Kulturförderung betraut sind. Die Inhalte reichen von Fördermittelakquise über alternative Finanzierungsformen bis hin zur Steuerung komplexer Projekte. Gastbeiträge kommen unter anderem von Dr. Karin Schick, Aldo Caviezel und Anne Schwöbel. Details auf der Website der Hochschule Luzern oder bei [marino.bundi@hslu.ch](mailto:marino.bundi@hslu.ch) (red)

### Gewonnen!

Zug – Die Zuger Filmtage verzeichnen in ihrer neunten Ausgabe eine neue Höchstzahl an Einreichungen. 139 Filme wurden eingereicht und gewonnen haben:

#### Bester Film

ICH BIN NICHT SICHER, Luisa Zürcher

#### Bester Nachwuchsfilm (U19)

SPLITTED, Mia Lynn Ruhstaller

#### Publikumspreis

TSCHÄGGÄTTÄ, Raphael Stäger

#### Treatment Award

BANANA PANCAKES, Peer Langenheim

Und bei den Ehrenpreisen:

#### Beste Kamera

TEIL SEIN, Anja Hubmann (Regie: Andrina Moos)

#### Bester Schnitt

ODER SO, Peer Langenheim (Director/Producer/Writer/Camera/Editor)

#### Bestes Schauspiel

ADIEU ROUTINE, Anne Salamin (Regie: Indra Crittin, Lucien Giorgis, Yohan Nieto)

#### Bestes Drehbuch

TWO POINT FIVE STARS, Sina Lerf, Dario Boger (Regie: Sina Lerf, Dario Boger, Dario Marti)

#### Bestes Sounddesign

GAHTS NO LANG?, Irina Georgiadou, Steven Truong (Regie: Sven Kristlbauer, Raul Bison, Marion Zeder)

#### Special Mention der Jury für Beste Produktion

Double or Nothing, Flo Brunner, Tokay (Regie: Tokay)

Der Zuger Märlisunntig öffnet wieder seine Tore zu magischen Märchenwelten. (Bild: Daniel Frischherz)



#### BRAUCHTUM UND GESCHICHTE

## Märchenzauber in der Zuger Altstadt

**7** Der Verein Zuger Märlisunntig lädt zum 42. Mal zu einem zauberhaften Nachmittag in die Märchenwelt ein. Rund 8000 Gäste aus der Region und den umliegenden Kantonen werden erwartet, um den einzigartigen, traditionellen Anlass zu erleben. Einen Nachmittag lang können Gross und Klein in die faszinierende Welt der Märchen eintauchen.

**Der Märchenwichtel und seine Freund\*innen** «Märlin», das Gesicht dieses einzigartigen Adventsanlasses, ist hier gemeinsam mit Feen und Hexen, mit Zauberern, Musikanten, Gauklern und mit Geschichtenerzähler\*innen unterwegs. Rund 30 Märlistuben öffnen ihre Türen und bringen mit fantastischen Geschichten und Liedern Kinderaugen zum Leuchten. Auf dem Landsge-

meindeplatz sorgt ein Basar mit zahlreichen Non-Profit-Organisationen für weitere Entdeckungen.

Für das leibliche Wohl der Märligäste ist ebenfalls gesorgt: Zuger Vereine bieten Getränke und Leckereien an, und die meisten Restaurants haben geöffnet. Und was wäre ein schönes Fest ohne krönenden Abschluss? Auch in diesem Jahr wird der Einzug auf dem Landsgemeindeplatz mit Geisslechlöpfern, Trychlen und Infuln sowie dem kleinen Schlussfeuerwerk nicht fehlen. (red)

➔ [zugkultur.ch/JsDQCy](https://zugkultur.ch/JsDQCy)

#### Zuger Märlisunntig

So 7. Dezember, 13.30 Uhr  
Zuger Altstadt

#### MUSIK & THEATER

## Heilende Musik

**3** Im neuen Programm vom Arzt, Moderator und Kabarettist Dr. Eckart von Hirschhausen geht es um eine der ältesten und natürlichsten Heilmethoden, die Musik. Gemeinsam mit dem Pianisten Christoph Reuter und der Geigerin Judith Hirzberger verbindet er auf humorvolle Weise klassische Musik mit Kabarett. Mit Witz und Tiefgang spricht Dr. Eckart von Hirschhausen über die Herausforderungen der Klimakrise und ihren Folgen. Ein Arzttermin

der besonderen Art, bei dem die Musik die Seele heilt und gleichzeitig wichtige Gedanken zum Klimaschutz und Gesundheitsschutz vermittelt werden. (red)

➔ [zugkultur.ch/j19WJS](https://zugkultur.ch/j19WJS)

**Dr. Eckart von Hirschhausen: Musik macht glücklich – und rettet die Welt**  
Mi 3. Dezember, 19.30 Uhr  
Theater Casino Zug



## EinBlick in den Burgbachkeller



Nadja Bürgi und Kim Emanuel Stadelmann, neue Co-Leitung des Burgbachkellers

Draussen hängt der Nebel über Zug. Drinnen im Burgbachkeller proben wir, planen, hören Musik, lachen. Seit drei Monaten sind Kim und ich nun hier – mitten im Theater, mitten in der Stadt, mitten im Spannungsfeld zwischen Idealismus und Realität. Wir sind dankbar darüber, dieses Haus leiten zu dürfen. Der Burgbachkeller lebt von Kunst, Begegnung und Menschen, die überzeugt sind, dass Kultur mehr ist als Dekoration. Und während wir drinnen die Lichter einschalten, wird draussen über Zahlen diskutiert. Unsere beantragte Erhöhung des städtischen Beitrags um 60 000 Franken wird intensiv verhandelt. Der Betrag ist nötig, um, unter anderem, faire Löhne zu zahlen und Qualität zu sichern – nicht um Luxus zu finanzieren.

Und doch wird deutlich: Es geht längst auch um Politik. Ein Quadratmeter Teer für einen Strassenabschnitt wird ohne Zögern bewilligt. Bei Kultur wird jeder Franken gedreht, gewendet, hinterfragt.

Dass wir vor ein paar Jahren entschieden haben, keine Anfragen mehr an den Rohstoffkonzern Glencore zu stellen, rückte plötzlich in den Fokus. Diskutiert wurde, ob unser jetziges Gesuch deshalb abgelehnt werden könnte. Dabei ging es um frühere Sponsoringbeträge von je 8000 Franken in den Saisons 2017/18 und 2019/20 – im Schnitt rund 4000 Franken pro Jahr. Vielleicht ein Spiegel dafür, wie eng der Raum für Haltung geworden ist. Oder höflicher gesagt: wie schmal der akzeptierte Wertekompass inzwischen ist.

Nun liegt das Ergebnis vor: Wir erhalten effektiv 40 000 Franken mehr. Dass ein Teilbetrag abgezogen wurde, hängt damit zusammen, dass wir seit einigen Jahren keine Sponsoringanfragen mehr an Glencore stellen. Umso mehr freuen wir uns über den positiven Entscheid. Nach den intensiven Debatten im Vorfeld waren wir ehrlich gesagt verunsichert, welche Richtung der Grosse Gemeinderat einschlagen würde. Zug – eine Stadt zwischen Erfolg und Empfindlichkeit, zwischen Reichtum und Zurückhaltung. Und wir mittendrin, mit Konzerten, Lesungen und Theaterabenden.

Kultur hält die Räume offen – gerade dann, wenn sie enger werden.

### MUSIK

## Rock Revival

6  
DEZ

Seit nunmehr vollen 35 Jahren sind «7tcover» unterwegs auf unzähligen Festzeltbühnen, Open Airs, Oldie-Nights, Pubfestivals, Privatanlässen, Firmenpartys, Halleneinweihungen, Schwingfesten und vielem mehr. An der diesjährigen Jubiläumsparty wird die aktuelle 7tcover-Besetzung unter anderem ergänzt durch den langjährigen Gastgitaristen Hef Häfliger und Jeanette Amgwerd (leadvoc). Weitere illustre Gäste, Wegbegleiter\*innen und Gründungsmitglieder der Band und vielleicht sogar der Sami-

chlaus werden an diesem Abend auf der Bühne der Chollerhalle erwartet.

Eine Party für Freund\*innen guter, alter Rockmusik, von AC/DC über CCR, Queen, Deep Purple, Status Quo, Whitesnake bis hin zu ZZTop.

➔ [zugkultur.ch/LnJvDG](https://zugkultur.ch/LnJvDG)

Die Partynight 2025

35 Jahre 7tcover

Sa 6. Dezember, 20 Uhr

Chollerhalle, Zug

Die Big Band Zug holt sich zur Christmas Show Unterstützung von Kristin Berardi. (Bild: Regina Jäger)



### MUSIK

## Jazzige Wintermärchen

6  
DEZ

7  
DEZ

Die Christmas Show der Big Band Zug: ein volles vorweihnachtliches Programm mit Geschichten und Musik, mittlerweile bereits ein Klassiker in der Zuger Adventszeit. Dieses Jahr holt sich die Zuger Band Unterstützung von einer altbekannten Stimme: Die australische Jazzsängerin Kristin Berardi, die bereits 2022 ein gemeinsames Programm mit der Big Band Zug erarbeitete, wird die Christmas Show dieses Jahr gesanglich begleiten. Durch ihre einnehmende Stimme erhalten die teils bekannten, teils unbekannten Weihnachtslieder eine persönliche, kraftvolle Note, die den Big-Band-Sound der Zuger Musiker\*innen perfekt ergänzt. Und natürlich dürfen da auch weihnachtliche Geschichten nicht fehlen: Der Baarer Thomas Inglin wird es sich erneut in seinem Erzählsessel neben der Bühne bequem machen und das Publikum mit einfüh-

samen und mit herzerwärmenden Geschichten unterhalten. In der weihnachtlich dekorierten Ziegelhütte, mit Punsch und Lebkuchen, wird so für einen wunderbaren und gemeinsamen Einstieg in die Adventszeit gesorgt. Einige der Weihnachtsklassiker gibt es ausserdem am traditionellen Ständli der Big Band Zug am Zuger Märliisunntig auf dem Landsgemeindeplatz zu hören. (red)

➔ [zugkultur.ch/PLr5pJ](https://zugkultur.ch/PLr5pJ)

Big Band Zug – Christmas Show 2025

Sa 6. Dezember, 20 Uhr

Saal Ziegelhütte, Baar

So 7. Dezember, 14 Uhr

Zuger Märliisunntig, Landsgemeindeplatz, Zug



Die Jahresendschau in der Gewürzmühle wird zur Weihnachtsausstellung. (Bild: Lea Büchl)



## KUNST

## Kunst plus Punsch

**14–20**  
DEZ DEZ

Die erste Weihnachtsausstellung in der Gewürzmühle wird zum lebendigen Treffpunkt des regionalen Kunstschaffens. Erstmals verwandelt sich der Lorzenraum in einen winterlichen Salon und führt damit die lokal verankerte Tradition der Jahresendschau fort. Kunstschaffende aus Zug und Umgebung zeigen Arbeiten aus ihren Ateliers: aktuelle Werke, Fundstücke aus dem Arbeitsprozess, kleine Experimente sowie Arbeiten, die bisher keinen Platz in der Öffentlichkeit gefunden haben. Neben Malerei und Zeichnung sind auch Illustration, Fotografie sowie textile oder Design-Positionen vertreten.

Erfahrene und jüngere Positionen stehen gleichwertig nebeneinander und zeichnen ein Bild der Vielfalt, die in den lokalen Ateliers entsteht. Ein heisser Punsch aus dem Bistro begleitet das Verweilen und Schauen im eigenen Tempo. (red)

➔ [zugkultur.ch/vchV5x](http://zugkultur.ch/vchV5x)

**Weihnachtsausstellung**  
Mo 15. Dezember bis Sa 20. Dezember, 16–19 Uhr  
Vernissage am So 14. Dezember, 14–19 Uhr  
Gewürzmühle, Zug

## MUSIK

## Vom Baltikum bis nach Brasilien

**13 14**  
DEZ DEZ

Statt der traditionell barocken Klänge, die doch viele mit der Advents- und Weihnachtszeit verbinden, präsentiert der Zuger Kammerchor dieses Jahr ein abwechslungsreiches Programm mit weihnachtlichen Kompositionen unserer Zeit. Zur Aufführung gelangen Werke von Jan Sandström, Wolfram Buchenberg, Arvo Pärt, Ola Gjeilo, Carl Rütli, Gunnar Ericsson / Lars Jansson, Eric Whitacre, Caroline Charrière und John Rutter. Dabei eröffnet sich eine Klangwelt, die von Skandinavien und das Baltikum über die Schweiz, Deutschland und England bis nach

Brasilien reicht. Bereichert wird das Programm mit Instrumental-Improvisationen. Die wechselnden Aufstellungen der Ausführenden erzielen wunderbare Klangwirkungen und lassen das Publikum Teil der Aufführung werden. (red)

➔ [zugkultur.ch/PDZFdz](http://zugkultur.ch/PDZFdz)

**«O Freude über Freude»  
Weihnachtliche Chormusik  
unserer Zeit**  
Sa 13. Dezember 20 Uhr  
So 14. Dezember 18 Uhr  
Kirche St. Johannes, Zug

## KUNST &amp; DESIGN

## Handgemacht

**6**  
DEZ

Der kuratierte Adventsmarkt «ARTIS Pop Up» feiert Premiere und präsentiert eine vielseitige Auswahl an Arbeiten von Schweizer, internationalen und Zuger Künstler\*innen und Designer\*innen. Von Malerei, Illustration, Fotografie und Prints bis zu handgefertigten Objekten, Designstücken und liebevoll ausgewählten Vintage-Fundstücken – hier findet sich Besonderes zum Schenken oder Selbstbehalten. (red)

➔ [zugkultur.ch/pu83g8](http://zugkultur.ch/pu83g8)

**ARTIS Pop Up – Adventsmarkt für Kunst & Design**  
Sa 6. Dezember, 10 Uhr  
KunstCluster, Zug

## MUSIK

## Raclette und Bangers

**19**  
DEZ

All I want for Christmas is Raclette, reichlich Glühwein und musikalischer Gaumenschmaus. Die Galvanik verwandelt sich in eine gemütliche Winterkulisse, die zum Verweilen einlädt. Weibello (unplugged) sorgt mit einer Mischung aus alten und neuen Bangers für musikalische Abwechslung – ohne Mariah-Carey-Covers. Raclette hed's solang's hed. (red)

➔ [zugkultur.ch/BPiGQs](http://zugkultur.ch/BPiGQs)

**Glühwii, Raclette und Weibello (unplugged)**  
Fr 19. Dezember, 19 Uhr  
Galvanik, Zug

Auf ein Raclette mit Weibello. (Bild: zVg)





## MUSIK

## Mehr als «nur» Blues

4

DEZ

Mit «Ain't That Something» veröffentlicht Philipp Fankhauser Anfang März 2025 sein 18. Studioalbum. Reinhören hat sich noch nie so gelohnt wie bei diesem Album. Nicht dass seine vorherigen Alben frei von Überraschungen gewesen wären, aber zu behaupten, es sei grad «nur» ein Bluesalbum, wäre zwar nicht falsch, aber auch nicht die ganze Wahrheit. Die Band schwingt scheinbar mühelos zwischen Country, Gospel, R&B, Zydeco, Blues und französischem Chanson hin und her. Immer im Fankhauser-typischen Sound, mit einer gehörigen Portion Soul, beeindruckender Authentizität und einer Eigenständigkeit. Ein besonderes Highlight ist der Song «Jack in My Back», mit dem sich Philipp Fankhauser bei seinem anonymen Stammzellenspender bedankt. Auch der Publikums-  
liebling «In The Ghetto» ist nun erstmals als Aufnahme verfügbar und bleibt fester Bestandteil des Live-Programms. Auf der «Something Tournee 2025» wird Fankhauser von seinen fünf angestammten langjährigen Musikerfreunden begleitet. Neben Philipp Fankhauser sind das Hendrix Ackle (Piano, Hammond), Richard Spooner (Drums, Bandleader) und Andy Tolman (Bass) sowie Daniel Durrer (Saxophone) und Flo Bauer (Gitarre). Das Konzert ist eine Mischung aus neuen Songs und altbewährten Klassikern. Die sechs Musiker auf der Bühne zu hören, macht einfach nur Spass. (red)

➔ [zugkultur.ch/uuRSBF](http://zugkultur.ch/uuRSBF)

**Philipp Fankhauser**

Do 4. Dezember, 20 Uhr  
Aegerihalle, Unterägeri

Philipp Fankhauser auf Tournee. (Bild: zVg)



Jane Mumford zeigt uns: Romantische «Coming-of-Age»-Geschichten sind mehr Schein als Sein. (Bild: zVg)



## THEATER

## Unbequemes Erwachsenwerden

11

DEZ

Hach, die Jugend! Wären wir nicht alle gerne wieder 16 Jahre alt? Jane Mumford wär's lieber nicht. Sie war noch nie zu haben für romantische «Coming-of-Age»-Geschichten. Denn was bitte soll romantisch sein an einer Zeit voller Pickel, Überforderung und Leistungsdruck? Cool sein wollen, mithalten, die grosse Liebe finden, dazugehören ... Gegen die Angst davor, nicht dazugehören, hilft nur: gar nicht erst dabei sein wollen. Die Reise vom Kind zur «Erwachsenen» nennen wir unsere Teenie-Jahre, und diese stecken voller Gefahren. Und vielleicht ist sie ja gar

nie ganz aus diesem Teenie-Dasein herausgewachsen? In ihrem zweiten Solo «Leben!» kramt Jane Mumford tief in ihrer Vergangenheit, erzählt uns von ihrer Teenagerzeit als stepptanzender Goth und hinterfragt die Welt, sich selbst und ihre Art mit dem Leben umzugehen. (red)

➔ [zugkultur.ch/cNePMp](http://zugkultur.ch/cNePMp)

**Jane Mumford – Leben!**

Do 11. Dezember, 20 Uhr  
Galvanik, Zug

## MUSIK

## Festlich frecher Advent

12

DEZ

Der Burghachkeller verwandelt sich schon am 7. Dezember in eine Weihnachtsstube. Gastgeber und Moderator des Abends ist der Inner-schweizer Geschichtenjäger Reto Zeller. Mit musikalisch-zarter Verschrobenheit und herrlich-komischen Geschichten führt er charmant durch den Abend. Simon Chens Texte sprühen vor Witz und Schärfe, und es ist ein grosses Vergnügen, ihm auf dem Pfad seiner gedanklichen Abschweifungen zu folgen. Christian J. Käser reichen drei Worte aus dem Publikum, und er komponiert aus dem Stegreif Songs. Und zu guter Letzt bringt die Musikpoetin Marie Diot gemeinsam mit Fabian Grossberg kurlige Songs und eine ganze Menge Quatsch in den Theater-

raum. Liederliche Weihnacht ist ein Abend, der wunderbar zur besinnlich-hektischen Jahreszeit mit Lebkuchen, Christbäumen und Krippen mit Ochsen und Eseln passt. (red)

➔ [zugkultur.ch/EFWCxR](http://zugkultur.ch/EFWCxR)

**Liederliche Weihnacht – ein Abend voller Geschichten, Musik und Kabarett-Nummern**

Fr 12. Dezember, 20 Uhr  
Theater im Burghachkeller,  
Zug



## MUSIK

# Mit Pauke und Herz

**4** DEZ Pagare kehren zurück – und zwar mit ihren grössten Hits aus 25 gemeinsamen Jahren. Im Programm «Best of Best of» präsentieren Niklaus Mäder, Marco Beltrani, Dani Lüdi, Peter Zihlmann und Marius Zemp eine bunte Mischung ihrer Lieblingssongs – darunter Klassiker wie «De Gärtner» und «S Lied ohni Botschaft». Auch wenn die fünf Herren heute vielleicht nicht mehr ganz so anmutig über die Bühne wirbeln oder die Spitzentöne nicht mehr ganz so mühelos sitzen – dafür wird es umso kraftvoller, mit Pauken und Trompeten. Das Quintett verabschiedet sich mit viel

Humor, Emotionen und einer ordentlichen Portion Energie. Dieses Konzert soll mehr sein als ein Rückblick – es wird ein würdiger Abschied. Eine Einladung zum Feiern, zum Mitsingen und zum Schmunzeln. (red)

➔ [zugkultur.ch/iV42Qx](http://zugkultur.ch/iV42Qx)

**Pagare – Best of Best of**  
Do 4. Dezember, 20.15 Uhr  
Rathus-Schüür, Baar

Pagare feiert ein kraftvolles Bühnen-Comeback – und zugleich den Abschied. (Bild: zVg)



## MUSIK

# Neue Saison, neue Begegnungen

**12** DEZ Die Zuger Sinfonietta und die in Unterägeri verankerte Konzertreihe Aegeri Concerts bieten ab der Saison 2026/2027 ein neues, gemeinsames Konzert- und Abo-Angebot in der Aegerihalle an. Das Abo besteht aus zwei der vier Abo-Konzerte, welche die Zuger Sinfonietta auch im Rahmen ihrer beliebten Abo-Reihen des Chamer Klassik Abos und des Zuger Klassik Abos spielt. Künftige Abonnent\*innen können eines oder zwei dieser Konzerte wählen und mit beliebig vielen kammermusikalischen Konzerten der Reihe Aegeri Concerts kombinieren. Zur Lancierung der Zusammenarbeit spielt die Zuger Sinfonietta ein Extrakonzert mit dem Titel «Nordische Klänge». Die musikalische Lei-

tung liegt bei der aufstrebenden, jungen Gastdirigentin Izabelė Jankauskaitė. Am Klavier überzeugt die beeindruckende Pianistin Huijing Han. Auf dem Programm steht das Klavierkonzert von Robert Schumann, eingerahmt von einem vom Norden geprägten Werk von Edvard Grieg und einer unbedingt zu entdeckenden Sinfonie des norwegischen Komponisten Johan Svendsen, einem Zeitgenossen von Grieg. (red)

➔ [zugkultur.ch/WwEeKJ](http://zugkultur.ch/WwEeKJ)

**Zuger Sinfonietta meets Aegeri Concerts – Solistin: Huijing Han**  
Fr 12. Dezember, 19.30 Uhr  
Aegerihalle, Unterägeri

Am Jahrmarkt der Vernunft. (Bild: zVg)



## THEATER

# Propheten im Psychozirkus

**12** DEZ Welche Rolle spielen Ahnungen in einer scheinbar vernunftorientierten Wissens- und Informationsgesellschaft? Die innere Stimme, wann haben wir sie zum letzten Mal gehört? Wenn sich der Zauberkünstler Manuel Muerte und die Puppenspielerin Suse Wächter zusammentun, um dem Geheimnis von Intuition, inneren Einflüsterungen und Hellseherei auf die Spur zu kommen, dann kann nur ein aussergewöhnlicher Abend dabei herauskommen. Ein Labyrinth von Schein und Sein eröffnet sich, eine Metaphysik des Wissens und das Comeback der inneren Stimmen wird gefeiert. Mit dabei: Sigmund Freud, Guru Hase und Gott.

Suse Wächter ist eine vielseitige Künstlerin. Sie gilt als eine der bedeutendsten Puppenspielerinnen und -bauerinnen im deutschsprachigen Theater und als Regisseurin ist sie erfolgreich mit eigenen Inszenierungen an der Berliner Volksbühne und am Berliner Ensemble.

Der international vielfach ausgezeichnete Magier und Entertainer Manuel Muerte erfindet skurrile Abende mit zuweilen dadaistischen Zügen, um sich mit den magisch-mystischen Problemen des Alltags auseinanderzusetzen. Begleitet werden die beiden von dem Schweizer Musiker Simon Ho sowie der Sängerin und Schauspielerin Nina Ernst. (red)

➔ [zugkultur.ch/agWbck](http://zugkultur.ch/agWbck)

**Jahrmarkt der Vernunft**  
Fr 12. Dezember, 19.30 Uhr  
Theater Casino Zug





# Museum Burg Zug

So macht Geschichte Freude!

## Sonderausstellung

«hûs, stat, fëld – Mittelalter in der Zentralschweiz»

12.11.2025 bis 04.10.2026

Wie lebten die Menschen im Mittelalter? Wie wohnten, was assen und welche Feste feierten sie? Die Ausstellung zeigt mit über 300 Objekten den enormen Wandel, welchen die Zentralschweiz zwischen 1200 und 1550 erlebte und widerlegt dabei das düstere Klischee vom Mittelalter.

### Freitag, 05. Dezember

18–19 h | 5–7 Jahre inkl. Begleitperson | Platzzahl beschränkt

#### Taschenlampenführung durch die Burg

Für neugierige Spürnasen, die ausgerüstet mit Taschenlampe und viel Abenteuerlust durch das dunkle Museum streifen möchten.

### Samstag, 06. Dezember

14 h | ab 12 Jahren

#### Ausstellung im Dialog «Mittelalterliche Funde bergen, konservieren, ausstellen»

Eine dialogische Führung mit Myriam Kärvas, Leiterin Bildung & Vermittlung und Maria Ellend Wittwer, Konservatorin-Restauratorin, Amt für Archäologie und Denkmalpflege Kanton Zug.

### Sonntag, 07. Dezember

13.30–17 h | Eintritt frei ab 13.30 h

#### Zuger Märlisunntig

Die Märchenstuben in der Burg warten auf junge Geschichtenfans.

### Sonntag, 14. Dezember

14 h | ab 12 Jahren

#### Führung durch die Sonderausstellung «hûs, stat, fëld – Mittelalter in der Zentralschweiz»

Wir freuen uns, Sie durch die Ausstellungen zu führen.

Weitere Infos und Online-Tickets finden Sie unter [www.burgzug.ch](http://www.burgzug.ch)

Eintritt frei bis 16 Jahre und an jedem ersten Mittwoch im Monat

Museum Burg Zug | Kirchenstrasse 11 | 6300 Zug | T 041 728 29 70  
DI bis FR 14 h–17 h | SA und SO 10 h–17 h | MO geschlossen



## Neujahrskonzert

Samstag, 3. Januar 2026

17 Uhr

Liebfrauenkapelle Zug

## Johann Sebastian Bach

Sonate g-moll  
BWV 1001

Partita d-moll  
BWV 1004 (Ciaccona)

Albor Rosenfeld

Violine

Eintritt frei  
Kollekte



Françoise Nussbaumer: Malerin zwischen Alpenlandschaften und Stilleben. (Bild: zVg)



## KUNST

## Farbklang der Natur

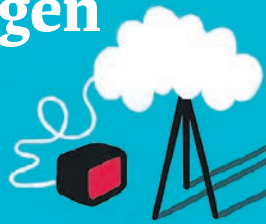
**6–17**  
 DEZ JAN

Seit ihrem Studium an der damaligen Luzerner Kunstgewerbeschule ist die Zuger Künstlerin Françoise Nussbaumer passionierte Malerin von Landschaften und Stilleben. Nach vielen Jahren in Zug bereiste sie mit ihrem Partner im Camper monatelang die Länder Südeuropas, immer auf der Suche nach anregenden Sujets. Vor sechs Jahren hat sie sich in Fuldera im Val Müstair niedergelassen. «Zum ersten Mal habe ich hier oben ein unbändiges Bedürfnis bekommen, Wurzeln zu schlagen. Meine Umgebung prägt meine Arbeit. Die alpine Landschaft, Gärten, Rosen – auch in 1600 Metern Höhe», so Nussbaumer. Die Künstlerin interessiert sich für stille Orte und die alltägliche Schönheit. So forscht sie immer gerade dort, wo sie sich befindet. Oft sind es flüchtige Lichteinfälle oder Farbklänge, die intuitiv ein Bild in ihr auslöst. (red)

[zugkultur.ch/eCFFhu](https://zugkultur.ch/eCFFhu)
**Françoise Nussbaumer –  
zwischen Blüten und  
Bergen**

Sa 6. Dezember bis  
Sa 17. Januar, Mi bis Fr von  
14–18 Uhr, Sa 10–16 Uhr  
Galerie Carla Renggli, Zug

# Ausstellungen Dezember



## Baar

## GALERIE BILLING BILD

**Barbara Baumann,  
Neue Arbeiten**  
bis So 4. Januar 2026, Mo/Do/  
Fr 14–18 Uhr, Sa 10–16 Uhr,  
Sa 8. November 16–18 Uhr,  
So 9./23. November,  
So 7. Dezember, So 4. Januar  
14–17 Uhr, 23. Dezember bis  
2. Januar geschlossen

## MÜLLER RAHMEN

**Ausstellung – Acryl-Bilder von  
Miglana Seeburger**  
bis Sa 31. Januar 2026, Di–Sa  
9–12 Uhr, Di–Fr 14–18.30 Uhr

## ZUGER KANTONSSPITAL

**Am Abglanz der Farben –  
Ausstellung von Monika Kiss  
Horváth**  
bis So 1. März 2026

## Cham

## MICHÈLE BUHOFFER PHOTOART

**Inspired by Nature**  
Fr 12. bis So 21. Dezember,  
Fr 17–21 Uhr, Sa–So 14–17 Uhr

## Oberägeri

HOTEL UND SEMINARHAUS  
LÄNDLI

**Die Kraft der Begegnung –  
die Sprache der Hände**  
bis Mi 31. Dezember

## RATHAUS

**Ausstellung: «Jungs jagen,  
Mädchen glänzen – Dezember-  
bräuche im Fokus»**  
bis Mo 15. Dezember

## Oberwil b. Zug

**MÜLLER URSINA  
Weihnachtsausstellung**  
Do 4. Dezember bis Sa  
13. Dezember, Do–Sa 15–17 Uhr

## Zug

## FOTOFORUM ZUG GALERIE

**Laura Skog «6318»**  
bis Mi 31. Dezember

## GALERIE CARLA RENGGLI

**Françoise Nussbaumer –  
Zwischen Blüten und Bergen**  
Sa 6. Dezember bis Sa  
17. Januar 2026, Mi–Fr  
14–18 Uhr, Sa 10–16 Uhr

GEWERBLICH-INDUSTRIELLES  
BILDUNGSZENTRUM

**Auf der Suche nach der Wahr-  
heit – wir und der Journalismus**  
Sa 13. Dezember, 10–16 Uhr

KANTONALES VERWALTUNGS-  
ZENTRUM 1

**Ausstellung Susana Tenud**  
bis Fr 12. Dezember,  
Mo–Fr 8–17 Uhr

## KUNSTHAUS ZUG

**Eintauchen!**  
bis So 4. Januar 2026,  
Di–Fr 12–18 Uhr, Sa–So 10–17 Uhr

## KUNSTHAUS ZUG SCHADEPOT

**Ilya & Emilia Kabakov – The  
Tennis Game. Im Dialog mit Boris  
Groys.**  
bis So 28. Juni, jeden 2ten  
Sonntag, 10–17 Uhr

## KURIOZ BAR &amp; KITCHEN

**Raphael Reift, Manuel Giron &  
Nicolas Meyer – Ausstellung  
Kurios Gallery**  
bis Sa 17. Januar 2026,  
17–23 Uhr

## MUSEUM BURG ZUG

**Dauerausstellung Museum  
Burg Zug**  
bis Do 31. Juli 2031, Di–Fr  
14–17 Uhr, Sa–So 10–17 Uhr



## MUSEUM BURG ZUG

**hûs, stat, fêld – das Mittelalter in  
der Zentralschweiz**  
bis So 4. Oktober 2026,  
Di–Fr 14–17 Uhr, Sa–So 10–17 Uhr

MUSEUM FÜR URGESCHICHTE(N)  
Faszination Glas

bis So 17. Mai 2026, Di–Sa 14–  
17 Uhr, So 10–17 Uhr, Weihnach-  
ten/Neujahr geschlossen

## MUSEUM FÜR URGESCHICHTE(N)

**Reise in die Vergangenheit**  
Dauerausstellung  
Di–So 14–17 Uhr

## RATHAUS ZUG AM FISCHMARKT

**Talking Heads & Glowing Facts**  
Mo–Fr 8–12 Uhr, Mo–Fr  
14–17 Uhr

## STRÜBY AG ZUG

**Der Eisee**  
bis Di 23. Dezember,  
18.30–23.30 Uhr

## ZENO'S RESTAURANT RÜTLI

**ECUARTEHerrera – Kunst,  
die berührt**  
bis Di 28. April 2026,  
Mo–Fr 8.30–23 Uhr



# «Ich bin eine Brücke zwischen Unterricht und kultureller Lebenswelt»

Seit drei Jahren sind Kulturverantwortliche an den Zuger Stadtschulen tätig. Eine von ihnen ist Sabine Birrer. Ein Gespräch über ihre Rolle, Inspirationen und strahlende Kinderaugen.

**Sabine, du bist nicht nur Primarlehrperson, sondern auch Kulturverantwortliche an der Schule Guthirt.**

**Was bedeutet das für dich?**

**Was sind deine Aufgaben?**

Als Kulturverantwortliche bin ich eine Brücke zwischen Unterricht und kultureller Lebenswelt. Meine Aufgaben umfassen die Planung von Kulturerebnissen, die Integration kultureller Themen in den Schulalltag und der Austausch mit externen Kulturpartnern.

**Was ist der Mehrwert von Kulturerebnissen für Schülerinnen und Schüler?**

Kulturangebote fördern Kreativität, ermöglichen unterschiedliche Lernzugänge, motivieren zum eigenständigen Denken, stärken das Gemeinschaftsgefühl in der Klasse und bringen reale Lebenswelten in den Unterricht. Sie bieten Inspiration, wunderbare Erlebnisse, Praxisnähe und die Vernetzung mit der regionalen Kulturlandschaft.

**Welches Angebot, das du selbst mit einer Klasse besucht hast, ist dir besonders in Erinnerung**



Sabine Birrer ist Primarlehrperson und Kulturverantwortliche an der Schule Guthirt.

Foto: zvg

**geblieben und warum?**

Besonders im Gedächtnis blieben mir Angebote, bei denen wir mitwirken konnten. Die strahlenden, stolzen Kinderaugen, wenn sie selbst auf der Bühne stehen und performen können, berühren mein Herz. Interaktive Angebote, welche die direkte Begegnung mit Künstlerinnen und Künstlern bieten, wecken Neugier und machen Lerninhalte lebendig. Die Kinder lernen mit allen Sinnen, und wenn sie angesprochen werden, bleiben die kulturellen Erlebnisse unvergesslich.

**Welche Bedeutung hat die Zuger Kulturlandschaft in deinem persönlichen Leben?**

Die Zuger Kulturlandschaft prägt mein Leben durch Inspiration, Vernetzung und Verantwortung. Seit meiner Kindheit spiele ich

in verschiedenen lokalen Orchestern. In jedem Konzert spüre ich den besonderen Moment, wenn Klang zu Begegnung wird: Musikerinnen und Musiker verschiedener Generationen und Hintergründe finden zusammen, hören einander zu und schaffen etwas Grösseres als die Summe der einzelnen Stimmen. Diese Erfahrung möchte ich den Kindern vermitteln: Wie Musik Menschen verbindet, wie Konzentration, Disziplin und gemeinsames Zuhören im Zusammenspiel sichtbar werden und wie Kreativität Raum bekommt, wenn man sich auf andere Stimmen einstellt. Für mich bedeutet Musizieren auch Verantwortung – gegenüber dem Ensemble, dem Publikum und der Kultur, die wir gemeinsam tragen.



Hilfe, sie sind zurück! (Bild: zVg)



MUSIK – AB 0 JAHREN

## Jagdfieber im Takt

20  
DEZ

Die Musigjäger gehen wieder auf die Pirsch. Und zwar mit ihrem neuen Programm «Mir sind alles Waldchind». Im Gepäck: Viele neue alte Lieder und auch söttige aus dem neuen Album. Seit 20 Jahren bringen Marius & die Jagdkapelle jeden Sommer ein frisches Programm aus ihrer Jagdhütte, so verlässlich wie der Samichlaus seine Nüssli. Dabei bleiben sich die Jäger treu, es wird wie immer krachen, es wird gegigget und Schabernack getrieben und diesmal werden Kinder auf die Bühne geholt, damit sie die Jäger verzaubern können. Echt wahr. Der Rennschneegg wird vorbeisauen, es werden gemeinsam Lagerfeuer-Lieder gesungen, die Musigjäger spielen ihre Polkakracher und Discohymnen.

Jetzt, wo die Kinderband ihr 20-Jahr-Jubiläum heil überstanden hat, nimmt die Kapelle noch einmal kräftig Anlauf und tut das, was sie schon immer gut konnte: Familien mit ihrem Schalk unterhalten und ihre Ohrwürmer singen – und wenn Oberjägermeister Brünzli vorbeischaut, wird natürlich auch sein Lied erklingen, samt Polkaschuhplättler, Kinder-Disco und singenden Eltern. (red)

➔ [zugkultur.ch/JLsEkn](http://zugkultur.ch/JLsEkn)

Marius & die Jagdkapelle –  
«Mir sind alles Waldchind»  
Sa 20. Dezember, 14 Uhr  
Aegerihalle, Unterägeri

## Kinder Dezember



### Mo 1. Dezember

MUSIK – BIS 6 JAHRE  
Mini-Mozart 2

Zug, Chollerhalle, 10.30 Uhr

### Mi 3. Dezember

LITERATUR – 3½ BIS 8 JAHRE  
Adventsgeschichte  
Cham, Gemeindebibliothek,  
17 Uhr

### Fr 5. Dezember

GESCHICHTE – AB 5 JAHREN  
Taschenlampenführung durch  
die Burg  
Zug, Museum Burg, 18 Uhr

### So 7. Dezember

BRAUCHTUM – AB 1 JAHR (JE  
NACH PROGRAMMPUNKT)  
Zuger Märliunntig  
Zug, Altstadt, 13.30 Uhr

### Mo 8. Dezember

LITERATUR – 3½ BIS 8 JAHRE  
Märli am Chamer Weihnachts-  
markt  
Cham, Lorzensaal, 14/15.30 Uhr

### Mi 10. Dezember

LITERATUR – 3½ BIS 8 JAHRE  
Adventsgeschichte  
Cham, Gemeindebibliothek,  
17 Uhr

### Do 11. Dezember

LITERATUR, MUSIK – BIS 6 JAHRE  
Stories & Songs  
Zug, Bibliothek, 9.30 Uhr

### Fr 12. Dezember

LITERATUR – 1 BIS 3 JAHRE  
Reime und Fingerspiele  
Zug, Bibliothek, 9.30/10.30 Uhr

### THEATER – AB 4 JAHREN

Puppentheater Koekla:  
Däumelinchen  
Zug, Gewürzmühle, 18 Uhr

### GESCHICHTE – 5 BIS 7 JAHRE

Taschenlampen-Führung  
für Familien  
Zug, Museum für Urgeschich-  
te(n), 18.30 Uhr

### THEATER – AB 5 JAHREN

Fundbüro 25  
Zug, Kinder- und Jugend-  
theater, 19.30 Uhr

### Sa 13. Dezember

LITERATUR – 1 BIS 3 JAHRE  
Little Bookworms: Stories,  
songs and rhymes for children  
Zug, Bibliothek, 9.15 Uhr

LITERATUR – 3 BIS 6 JAHRE  
Creative Bookworm Club  
Zug, Bibliothek, 10/11 Uhr

### THEATER – AB 6 JAHREN

Der kleine Prinz  
Zug, Shedhalle, 14/17 Uhr

LITERATUR – 7 BIS 10 JAHRE  
Club de lectura en español  
Zug, Bibliothek, 15 Uhr

### THEATER – AB 3 JAHREN

Peter Pan On Ice  
Cham, Lorzensaal, 15.30 Uhr

### THEATER – AB 5 JAHREN

Fundbüro 25  
Zug, Kinder- und Jugend-  
theater, 17 Uhr

### So 14. Dezember

KUNST – AB 7 JAHREN  
Weihnachtskugeln aus Glas  
herstellen  
Zug, Museum für Urgeschich-  
te(n), 10 Uhr

### THEATER – AB 6 JAHREN

Der kleine Prinz  
Zug, Shedhalle, 11/13.30 Uhr

MUSIK, TANZ – AB 2 JAHREN  
Kinderevent mit den Schwiizer-  
goofe  
Zug, Chollerhalle, 13 Uhr

### THEATER – AB 7 JAHREN

Gerta rennt ... eine clownesce  
Collage über das Träumen und  
die Wirklichkeit  
Zug, Gewürzmühle, 14 Uhr

### THEATER – AB 8 JAHREN

pulp.ooo – Wir sind dann mal weg  
Zug, Burghackeller, 14 Uhr

### THEATER – AB 5 JAHREN

Fundbüro 25  
Zug, Kinder- und Jugend-  
theater, 17 Uhr

### Mi 17. Dezember

LITERATUR – 3½ BIS 8 JAHRE  
Adventsgeschichte  
Cham, Gemeindebibliothek,  
17 Uhr

### Sa 20. Dezember

MUSIK – AB 0 JAHREN  
Marius & die Jagdkapelle –  
«Mir sind alles Waldchind»  
Unterägeri, Aegerihalle, 14 Uhr

### Mi 24. Dezember

THEATER – AB 4 JAHREN  
Aschenputtel  
Zug, Theater Casino, 14 Uhr  
THEATER – AB 6 JAHREN  
Wiehnachtsmärli  
«Wunschpunsch»  
Cham, Lorzensaal, 14.30 Uhr



## Veranstaltungen im Dezember 2025

### Adventskonzert

**Zuger Jugendorchester, Schülerorchester  
und Kinderchöre der Zuger Singschule**

Ein schönes Konzerterlebnis mit stimmungsvollen Werken gespielt vom Schülerorchester und vom Zuger Jugendorchester.

Weihnachtsstimmung kommt auf, wenn das Zuger Jugendorchester gemeinsam mit den Chören der Zuger Singschule weihnachtliche Lieder interpretiert.

Leitung Jugendorchester: Droujelub Ianakiev

Leitung Schülerorchester: Helen Steinemann

Leitung Zuger Singschule: Isabel Koch  
Philipp Schmidlin  
Norma Widmer  
Raimund Wiederkehr

**Sonntag, 30. November 2025, 16.00 Uhr**

Kirche St. Johannes, Zug

### Weihnachtskonzert

**Jugendchor der Zuger Singschule sowie  
Schülerinnen und Schüler der Fachschaft Gesang**

Der Jugendchor sowie Schülerinnen und Schülern verschiedener Gesangsklassen stimmen Sie mit weihnächtlichen Liedern auf die Festtage ein.

Leitung Jugendchor: Isabel Koch und  
Philipp Schmidlin

Gesangsklassen von: Gabriela Bürgler  
Veronika Stalder  
Barbara Zinniker

**Dienstag, 16. Dezember 2025, 19.30 Uhr**

Reformierte Kirche Zug

Eintritte frei – Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### Jam-Session

#### **Saxofon-Chlause**

Linus Amstad & Matthias Tschopp laden ein zum Mitspielen und Mitsingen an der Weihnachtslieder Jam-Session.

Der Anlass ist offen für alle Instrumente.

**Mittwoch, 10. Dezember 2025, 19.00 Uhr**

Altstadthalle Zug



musikschulezug.ch



@musikschulezug.ch



#musikschulezug



Musikschule Zug



# Zuger MärliSunntig

Die Zuger Altstadt wird zum Märchenland:  
29 Märlistuben, Bazar, Musik und viele weitere  
Attraktionen

**7. Dezember 2025, 13.30–18.00 Uhr**



## EinBlick in die i45



Marc Stadler, 21 Jahre, Zug,  
Mediamatiker

In einer kalten Oktobernacht war ich gerade auf dem Weg ins i45. Einige WG-Mitglieder veranstalteten dort einen Filmabend im kleinen Rahmen, den ich als Filmliebhaber natürlich nicht verpassen wollte. Als ich die Schwelle zum Wohnzimmer übertrat, waren die Anwesenden in allerlei Gespräche miteinander vertieft. Der Raum wurde leicht durch Musik untermalt, die Atmosphäre war ruhig und entspannt; und doch konnte man jedem die Vorfreude auf die gemeinsame Zeit ansehen. Es wurden Sitzgelegenheiten umhergeschoben, Snacks gereicht und der Abend genossen.

Nach der Vorführung des Films verharren wir noch eine Weile auf den Sofas, um uns über unsere jeweiligen Lieblingsszenen auszutauschen. Es gab viel Gelächter und wir hatten alle eine gute Zeit. Nach einem gemeinsamen Dessert und einer kleinen Aufräumaktion wurde dann die Runde aufgelöst und wir machten uns wieder auf den Weg nach Hause.

Nun könnte man sicher fragen: «Gibt es diese Art von Nutzungen öfters?» Und die Antwort würde lauten: «So oft WG-Mitglieder wollen und das i45-Wohnzimmer frei ist.» Neben kleineren und grösseren öffentlichen Events finden im i45 regelmässig kleinere, private Zusammenkünfte statt.

Als i45-WG-Mitglied hat man nämlich die Möglichkeit, die Räumlichkeiten des Hauses für private Treffen mit ein paar Freund\*innen kostenlos zu nutzen. Dazu gehören eine Küche, ein Wohnbereich mit diversen Sofas und Stühlen, eine Lichtanlage und ein Billardtisch. Somit steht nichts einem spannenden Abend unter Freund\*innen im Weg. Musiker\*innen und kreative Köpfe finden im i45 ebenfalls Angebote wie einen Proberaum für Bands, ein Klanglabor für Einzelkünstler\*innen, ein Mietbares Atelier für Projekte, eine Soundlounge mit DJ-Ausstattung und ein Fotolabor.

Die industrie45 ist ein wunderbarer Ort voller kreativer Möglichkeiten. Wolltest du dich schon immer in einem Team engagieren und dabei deine eigenen Ideen einbringen?

Dann melde dich bei: [contact@i45.ch](mailto:contact@i45.ch)

Zusammengekuschelt im verlorenen Handschuh (Bild: Martine Ulmer)



KULTURVERMITTLUNG, MUSIK

## Wo Tiere Zuflucht finden – ein Konzert im Zauber des Winters

Im eiskalten Winterwald verliert der Holzfäller bei der Arbeit seinen Handschuh. Bald schon aber wird das Kleidungsstück von verschiedensten Tieren entdeckt und als Unterschlupf vor der klirrenden Kälte genutzt. Friedlich eingekuschelt schlafen die Tiere, bis der Hund des Holzfällers diesen wieder erschnüffelt. Und nun?

Die Figuren aus dieser Geschichte werden durch Musik lebendig, durch eigens fürs Konzert komponierte Lieder und Musikstücke. Einfache Mitmach-Bodypercussion und kleine Perkussionsinstrumente regen die Kinder direkt an, an der Geschichte teilzuhaben und sie selbst auch mitzugestalten. Zusammen mit den Kindern aus dem Zyklus 1 – oder mit dem Entwicklungsalter zwischen 4 und 6 Jahren – wird getanzt, gesungen, gelauscht und musiziert.

Inszeniert wird das Konzert nach dem Bilderbuch «Der verlorene Handschuh, ein Wintermärchen» von Sharon Harmer und von den Betreiber\*innen von Musigschichte.

### Wer ist Musigschichte?

Musigschichte entstand aus dem Bedürfnis heraus, das kulturelle Angebot für die Kleinen in Zug zu erweitern. Inzwischen sind die Konzerte für diese Altersgruppe aus dem Programm nicht mehr wegzudenken. Da viele ältere Kinder (bis 8 Jahre) genauso viel Freude zeigen an den Konzerten wie die Kleinsten, sind die Konzerte ideal geeignet als Vermittlungsangebot im Zyklus 1. Da die Kinder aktiv mitwirken können, eignen sich die Tänze, Lieder und Musizierideen aus dem Konzert, um

später im Unterricht wieder aufgegriffen und vertieft zu werden.

### Ein Erlebnis für alle Beteiligten

Die Betreiber\*innen von Musigschichte erfreuen sich immer wieder an den leuchtenden Augen der Kinder – und auch denen der Erwachsenen. Es sei schön zu sehen, dass die Proben, das Erstellen des Bühnenbildes und der Kostüme, das Komponieren und das Üben reichlich belohnt werden mit dem grossen Interesse an den Konzerten, sagt das Team. Erfüllend sei zudem, wenn die Kinder – und natürlich auch die Erwachsenen – mitsingen, mitschmelzen und zusammen mit ihnen in die Geschichten eintauchen und sie sich in einer Welt aus Musik, Tanz und Emotionen gegenseitig berühren. (red)

➔ [zugkultur.ch/HmjQNm](https://zugkultur.ch/HmjQNm)

### E wunderschöni Gschicht im Winterwald

Zyklus I

Do 22. Januar, 9/10.30 Uhr

Gewürzmühle, Zug

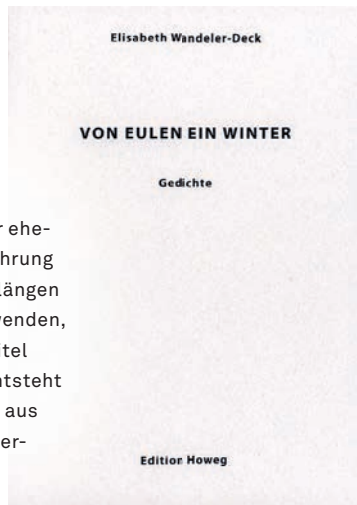


## Einblick in die Kulturförderung Literatur und Publikationen

Unterstützt durch das Amt für Kultur des Kantons Zug

### Elisabeth Wandeler-Deck: Von Eulen ein Winter

Wenn dann die Lust an Räumen der ehemaligen Architektin auf die weite Erfahrung der improvisierenden Musikerin mit Klängen trifft, um sich neuen Gedichten zuzuwenden, leuchten Fragen auf. Über sieben Kapitel und einige Spaziergänge im Schnee entsteht als Dichtung eine vielgestaltige Musik aus Text. Hin und wieder erfreuen die winterlichen Eulen.



### Thomas Heimgartner: Ping. Ein Zweispiel

Ein raffinierter, kurzer Roman über eine Vater-Tochter-Beziehung und gleichzeitig eine Hommage ans Tischtennis. In «Ping» verfolgen wir das Spiel von Annäherung und Distanzierung einer Gruppe Jugendlicher im Jahr 1989 und wir hören dem Schlagabtausch zwischen Vater Ralph und Tochter Valérie in der Gegenwart zu.



### Bruno Blume & Noëmi Sacher: Alma Abweisend

Wie fühlt es sich an, autistisch zu sein? Dieses Kinderbuch erzählt davon: aus der Innensicht der achtjährigen Alma, die durcheinandergerät, wenn es in der Schule anders läuft als erwartet. Die so viel über Schnecken weiss, aber nicht, mit wem sie das teilen kann. Und die glücklicherweise eine sehr verständnisvolle Mama hat.



### Manuel Gübeli: Die bestmögliche Vermutung

Er ist introvertiert, hinterfragt alles und sich selbst. Und er steckt fest. In seinem Denken, in seiner Wohnung. Dann tritt Elena in seine Welt. Sie ist herausragend clever und folgt radikal ihrer Bestimmung – der eigenen Erfüllung in der Kunst. Bis es um die Vollendung von Elenas Werk geht. Und das die Realität ihrer beider Leben infrage stellt.



### Nicole Bachmann (Text) & Dorian Iten (Illustr.): Claire Brubacher. Leibwächterin des Königs.

Nanterre 1724. Claire Brubacher, Kind einer bitterarmen Bauernfamilie und begabte Bogenschützin, macht sich auf den Weg zum Königshof. Ein spannender Abenteuerroman, der die Lesenden in die Welt des 18. Jahrhunderts mitnimmt. Aufwändig recherchiert und voller Liebe für die detailliert geschilderten Figuren. Ein illustrierter Roman für alle Menschen ab 8 Jahren.



### Heidy Gasser: DAHEIM IN DER FREMDE

Eine junge Frau aus der Steiermark sucht Arbeit in der Fremde. Sie kommt in die Inner-schweiz, ins Bergdorf Lungern. Viele Leute im Dorf sind argwöhnisch. Sie ist eine Fremde, eine Auswärtige. Sie verschliesst sich den Menschen, ist hin- und hergerissen zwischen der entrückten Heimat und der hautnahen Fremde. Heidy Gasser erzählt die Lebensgeschichte ihrer Mutter. «Daheim in der Fremde» ist ein wunderschönes, ein dichtes Dokument einer behutsamen Annäherung. Erschienen 2024 im bildfluss-Verlag.



CARTE BLANCHE

Monatlich informiert das Amt für Kultur des Kantons Zug auf dieser Seite über Ausschreibungen und Projekte oder überlässt die Seite Zuger Kunstschaffenden. Mehr Informationen unter [www.zg.ch/kultur](http://www.zg.ch/kultur)





# KULTURägeri

11 | 2025-01 | 2026

Das Kulturangebot der Einwohnergemeinden Oberägeri und Unterägeri in Zusammenarbeit mit der AEGERIHALLE

Infos und Tickets unter [kulturaegeri.ch](http://kulturaegeri.ch)



Unterstützt vom Kanton Zug



NOV –  
DEZ

AUSSTELLUNG:  
«Jungs jagen, Mädchen glänzen –  
Dezemberbräuche im Fokus»



29  
NOV

MUNDART-ABBA-TRIBUTE:  
Secondhand Orchestra



04  
DEZ

BLUES:  
Philipp Fankhauser



06  
DEZ

BRAUCHTUM:  
Chlausrotten-Umzug



08  
DEZ

KLASSIK:  
Ensemble Lamaraviglia



11  
DEZ

WEIHNACHTEN:  
I Quattro



12  
DEZ

KLASSIK:  
Aegeri Concerts mit  
Zuger Sinfonietta und Huijing Han



20  
DEZ

KINDERKONZERT:  
Marius und die Jagdkapelle



04  
JAN

NEUJAHRSKONZERT:  
Orchester Liechtenstein-  
Werdenberg



16  
JAN

COMEDY:  
Lapsus



18  
JAN

BRUNCHKONZERT:  
Die rote Zora

**Theatergruppe Neuheim:**  
**Blaus Bluet und Erbsesuppe**  
 Neuheim, Lindenhalle, 14 Uhr

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Lichterweg Baar:**  
**De Samichlaus chonnt**  
 Baar, Kapelle Heiligkreuz, 17 Uhr

**MUSIK**  
**Ensemble Lamaraviglia – weihnachtliche Renaissancemusik von Ludwig Senfl**  
 Unterägeri, Marienkirche, 17 Uhr

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

**FILM, MUSIK**  
**FLIZ: Bruno Spoerri – ein Leben für die Musik mit Saalgästen**  
 Zug, Kino Gotthard, 20 Uhr

9

Dienstag

**LITERATUR**  
**New Country, New Conversations**  
 Zug, Bibliothek, 9.30 Uhr

**GESCHICHTE, KUNST**  
**Kunst über Mittag: Motive der Romantik, Teil II**  
 Zug, Kunsthaus, 12.15 Uhr

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

**BRAUCHTUM, MUSIK**  
**Lichterweg Baar: Chor Chorisma**  
 Baar, Kapelle Heiligkreuz, 19.30 Uhr

**MUSIK**  
**Weihnachten mit Marc Pircher und Markus Wolfahrt**  
 Baar, Rathaus-Schüür, 20 Uhr

10

Mittwoch

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Adventsgeschichte**  
 Cham, Gemeindebibliothek, 17 Uhr

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Lichterweg Baar: Singen für Gross und Klein**  
 Baar, Kapelle Heiligkreuz, 18 Uhr

**TANZ**  
**Der Nussknacker – Ballett in 2 Akten von P. I. Tschaikowsky**  
 Cham, Lorzensaal, 19 Uhr

**MUSIK**  
**Live-Session**  
 Zug, Musikschule, 19 Uhr

**BRAUCHTUM, MUSIK**  
**Saxofon-Chlause**  
 Zug, Altschulhalle, 19 Uhr

**MUSIK, PARTYS**  
**Harlekin Jazz nights**  
 Zug, Hidén Harlekin, 19.30 Uhr

**MUSIK**  
**Weihnachten mit Marc Pircher und Markus Wolfahrt**  
 Baar, Rathaus-Schüür, 20 Uhr

11

Donnerstag

**KINDER, LITERATUR**  
**Stories & Songs**  
 Zug, Bibliothek, 9.30 Uhr

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Einstimmen auf Weihnachten – offenes Adventsfenster**  
 Oberwil b. Zug, Klinik Zugersee, 17 Uhr

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

*Werde Mitglied der  
IG Kultur Zug*



**GESCHICHTE, KUNST**  
**Taschenlampen-Führung für Familien**  
 Zug, Museum für Urgeschichte(n), 18.30 Uhr

**MUSIK**  
**Adventskonzert Sopranos**  
 Hünenberg, ev.-ref. Kirchenzentrum, 19 Uhr

**LITERATUR**  
**Lesung mit Marianne Zweifel: «Damals im Spittel»**  
 Zug, Bibliothek, 19 Uhr

**BRAUCHTUM, MUSIK**  
**I quattro – die grosse Weihnachtstournee 2025**  
 Unterägeri, Aegerihalle, 19.30 Uhr

**THEATER**  
**Chomedy – ManegeFrei**  
 Cham, Lorzensaal, 20 Uhr

**THEATER**  
**Jane Mumford – Leben!**  
 Zug, Galvanik, 20 Uhr

**LITERATUR, THEATER**  
**Satz&Pfeffer-Lesebühne: Kämpf, Nandi, Stadlin, Schürmann und van Orsouw**  
 Zug, Oswalds Eleven, 20 Uhr

12

Freitag

**KINDER, LITERATUR**  
**Reime und Fingerspiele**  
 Zug, Bibliothek, 9.30/10.30 Uhr

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

**KINDER, LITERATUR**  
**Puppentheater Koekla: Däumelinnen**  
 Zug, Gewürzmühle, 18 Uhr

**MUSIK**  
**Jazz & Dine I de Höll**  
 Baar, Restaurant Höllgrotten, 18.30 Uhr

**GESCHICHTE, KINDER**  
**Taschenlampen-Führung für Familien**  
 Zug, Museum für Urgeschichte(n), 18.30 Uhr

**BRAUCHTUM, MUSIK**  
**Voci Eleganti – Weihnachtskonzert 2025**  
 Oberwil b. Zug, Kirche Bruder Klaus, 19 Uhr

**KUNST, LITERATUR**  
**Kafanica – Galvanik Take-over von Majke Mi Frauen Club**  
 Zug, Galvanik, 19 Uhr

**MUSIK**  
**Zuger Sinfonietta meets Aegeri Concerts – Solistin: Huijing Han**  
 Unterägeri, Aegerihalle, 19.30 Uhr

**KINDER, THEATER**  
**Fundbüro 25**  
 Zug, Kinder- und Jugendtheater, 19.30 Uhr

**MUSIK, PARTYS**  
**Harlekin Jazz nights**  
 Zug, Hidén Harlekin, 19.30 Uhr

**THEATER**  
**Jahrmarkt der Vernunft**  
 Zug, Theater Casino, 19.30 Uhr

**BRAUCHTUM, MUSIK**  
**Liederliche Weihnacht – ein Abend voller Geschichten, Musik und Kabarett-Nummern**  
 Zug, Burgbachkeller, 20 Uhr

13

Samstag

**KINDER, LITERATUR**  
**Little Bookworms: Stories, songs and rhymes for children**  
 Zug, Bibliothek, 9.15 Uhr



**KINDER, THEATER**  
**Puppentheater Koekla: Däumelinnen**

Nur ein Daumen gross ist das in einer Blume geborene kleine Mädchen. Es erlebt so manches Abenteuer, findet am Ende den Prinzen, verwandelt sich in ein Insekt und fliegt fortan glücklich von Blume zu Blume. (Bild: zVg)  
 Fr 12. Dezember, 18 Uhr, Gewürzmühle, Zug

**KINDER, LITERATUR**  
**Creative Bookworm Club**  
 Zug, Bibliothek, 10/11 Uhr

**KINDER, THEATER**  
**Der kleine Prinz**  
 Zug, Shedhalle, 14 Uhr

**KINDER, LITERATUR**  
**Club de lectura en español**  
 Zug, Bibliothek, 15 Uhr

**KINDER, THEATER**  
**Peter Pan On Ice**  
 Cham, Lorzensaal, 15.30 Uhr

**KINDER, THEATER**  
**Der kleine Prinz**  
 Zug, Shedhalle, 17 Uhr

**KINDER, THEATER**  
**Fundbüro 25**  
 Zug, Kinder- und Jugendtheater, 17 Uhr

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

**MUSIK**  
**Next Generation Talents**  
 Zug, Theater Casino, 18 Uhr

**BRAUCHTUM, MUSIK**  
**Lichterweg Baar: Chor vocal emotions**  
 Baar, Kapelle Heiligkreuz, 19 Uhr

**MUSIK**  
**Nordische Klänge – Zuger Klassik Abo #2**  
 Zug, Theater Casino, 19.30 Uhr

**MUSIK**  
**Span**  
 Zug, Chollerhalle, 20 Uhr

**MUSIK**  
**Zuger Singkreis: Misa Tango**  
 Steinhausen, Kirche St. Matthias, 20 Uhr

**MUSIK**  
**«O Freude über Freude» Weihnachtliche Chormusik unserer Zeit**  
 Zug, Kirche St. Johannes, 20 Uhr

14

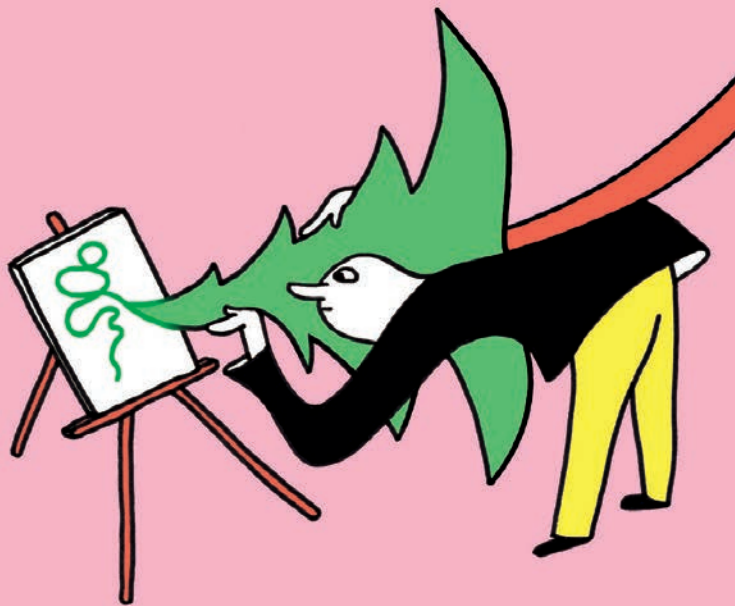
Sonntag

**BRAUCHTUM**  
**Lichterwald-Sonntag**  
 Hünenberg, Waldplatz Hundeschule, 10 Uhr

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Weihnachtskugeln aus Glas herstellen**  
 Zug, Museum für Urgeschichte(n), 10 Uhr



# Gewürzmühle



## Erste Weihnachtsausstellung

Das Kulturhaus Gewürzmühle  
lädt Künstler:innen aus dem Kanton Zug  
zur ersten Weihnachtsausstellung ein.

- Mitmachen können alle.
- Zugelassen ist eine künstlerische Arbeit pro Person, bis Format A4 oder bis 15×15×15 cm.
- Maximaler Verkaufspreis: CHF 500.  
Die Gewürzmühle erhebt 10 % Kommission.
- Abgabe bis 5. Dezember, 17 Uhr  
im Kulturbüro der Gewürzmühle,  
St. Johannes-Strasse 40, 6300 Zug
- Zusätzlich per E-Mail an  
bewerbung@gewuerzmuehle.ch:
  - Abbildung des Werks
  - Name, Jahrgang, Geburts- und Wohnort
  - Werkangaben (Titel, Entstehungsjahr, Materialien)
  - Verkaufspreis

Wir freuen uns sehr auf eine vielfältige,  
lebendige und inspirierende Ausstellung!

# Gewürzmühle

## Dezember

Mo 1. Talk 20h

### Heute ZUGast

BARBARA GISLER, DANIEL SCHÄRER  
UND MELIA INGLIN

Fr 5. Singer | Songwriter 20h

### Fyrabigkonzert Ramon Clau

So 7. Märli-sunntig 13.45h | 15.00h | 16.45h

### Kinder- und Jugendtheater Zug DER GESTIEFELTE KATER

Fr 12. Kabarett 20h

### Reto Zeller – Liederlich

So 14. Töggeli-theater 14h

### pulp.ooo

WIR SIND DANN MAL WEG



Das Theater wird unterstützt von:



[burghachkeller.ch](http://burghachkeller.ch)

## abo + News

### Jetzt anmelden und sparen

Profitieren Sie von attraktiven Spezialangeboten,  
Leserreisen, Verlosungen und tollen Rabatten.

[luzernerzeitung.ch/aboplusnews](http://luzernerzeitung.ch/aboplusnews)



Luzerner  
Zeitung

Zuger  
Zeitung

Nidwaldner  
Zeitung

Obwaldner  
Zeitung

Urner  
Zeitung

[luzernerzeitung.ch](http://luzernerzeitung.ch)





# WIENER OPERNBALL ORCHESTER

DIRIGENT  
ANDREAS SPÖRRI

«WIENER-OPERNBALL-FLAIR»

KONZERT  
ZUM NEUEN JAHR **2026**

Samstag, 8. Januar 2026 | 19.30 Uhr  
KKL Luzern

Medienpartner

Luzerner  
Zeitung

Preferred Ticketing Partner

See TICKETS

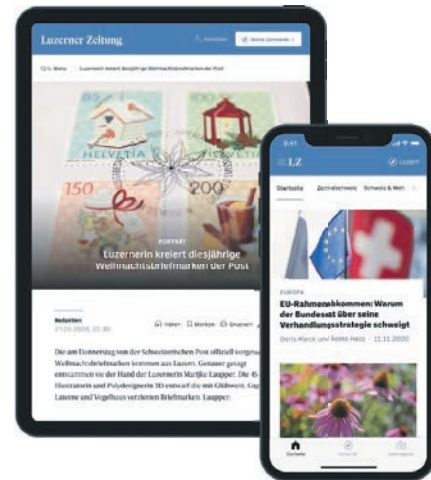


## abo + News

**Jetzt anmelden und sparen**

Profitieren Sie von attraktiven Spezialangeboten,  
Leserreisen, Verlosungen und tollen Rabatten.

Verpassen Sie kein Angebot mehr:  
[luzernerzeitung.ch/aboplusnews](https://luzernerzeitung.ch/aboplusnews)



Zuger  
Zeitung

[luzernerzeitung.ch](https://luzernerzeitung.ch)

# KiöR

Venturm (Ausschnitt Deckenansicht): Fabian Bircher und Eva Wüest, 2020  
Pausenkiosk, Freizeitanlage Loreto, Loberenstrasse 40



**Führungen**  
**Kunst im öffentlichen Raum**  
Guided tours art in public space

[www.stadtzug.ch/rundgaenge](https://www.stadtzug.ch/rundgaenge)

# 12/25

**1. Chaos oder Ordnung –  
Kunst in der Nachbarschaft**  
Sa 06.12. 11:00

Ab: Kaufm. Bildungszentrum Zug (KBZ),  
Aabachstrasse 7



**2. Lichtertour**  
Mi 10.12. 18:00

Ab: Bahnhof Zug



**3. Verbindende Linien –  
Kunst im sozialen Raum**  
So 21.12. 15:00

Ab: Ahornstrasse 2





**MUSIK**  
**Ensemble Lamaraviglia – weihnachtliche Renaissancemusik**  
 von Ludwig Senfl  
 Das Ensemble Lamaraviglia lädt zum diesjährigen Patrozinium der Marienkirche ein, um eine Weihnachtsmesse und Weihnachtsmotetten Senfls zu entdecken. (Bild: zVg)  
 Mo 8. Dezember, 17 Uhr, Marienkirche, Unterägeri

**KINDER, THEATER**  
**Wiehnachtsmärli**  
 «Wunschpunsch»  
 Cham, Lorzensaal, 14.30 Uhr

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

**PARTYS**  
**The legendary Afterdinner**  
**Xmas-Party**  
 Zug, Galvanik, 23 Uhr

**25**  
**Donnerstag**  
**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

**26**  
**Freitag**  
**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

**27**  
**Samstag**  
**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

**28**  
**Sonntag**  
**MUSIK**  
**Klangreise im Liegestuhl**  
 Hünenberg, Percussion Atelier,  
 17 Uhr

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

**29**  
**Montag**  
**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

**30**  
**Dienstag**

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

**31**  
**Mittwoch**

**BRAUCHTUM, KINDER**  
**Chomer Liechtlweg**  
 Cham, Hirsgarten, 17.15 Uhr

# Impressum

**Zug Kultur Magazin**  
 #125, Dezember 2025,  
 13. Jahrgang, ISSN 2296-5130

**Herausgeberin**  
 Interessengemeinschaft Kultur  
 Zug, Tirolerweg 8, 6300 Zug,  
 Telefon 041 710 40 88,  
[www.zugkultur.ch](http://www.zugkultur.ch),  
[info@zugkultur.ch](mailto:info@zugkultur.ch)

**Redaktion**  
 Jana Avanzini (ja), Leitung;  
 Beatriz Bütikofer (bb),  
 Eila Bredehöft (eb);  
[redaktion@zugkultur.ch](mailto:redaktion@zugkultur.ch)

**Titelbild**  
 Brocki Zofingen, Foto: Sven Müller;  
 Gestaltung:  
 Beatriz Bütikofer

**Mitarbeiter dieser Ausgabe**  
 Jonas Wydler

**Werbung**  
 Mediadaten siehe  
[www.zugkultur.ch/magazin](http://www.zugkultur.ch/magazin),  
[werbung@zugkultur.ch](mailto:werbung@zugkultur.ch)

**Abonnemente (10 Ausgaben)**  
 Jahresabo CHF 60,  
[abo@zugkultur.ch](mailto:abo@zugkultur.ch)

**Druck**  
 CH Media Print AG

**Auflage**  
 12 240 Exemplare. Als Beilage  
 der «Zuger Zeitung»

**Termine nächste Ausgabe**  
 Redaktion/Inserate:  
 30. November 2025  
 Veranstaltungen: Online  
 erfassen auf [www.zugkultur.ch](http://www.zugkultur.ch)  
 bis 7. Dezember 2025  
 Erscheinung: 30. Dezember  
 2025

**Partner**  
 Unterstützt durch: Kanton Zug  
 und alle Gemeinden  
 Medien: «Zuger Zeitung» und  
 Sunshine Radio  
 Content Agenda: Guidle AG

**Copyright**  
 Zug Kultur Magazin / IG Kultur  
 Zug, alle Rechte vorbehalten.  
 Für unverlangt eingesandte  
 Manuskripte und Fotos  
 übernimmt die Redaktion keine  
 Haftung; für Fehlinformationen  
 ist sie nicht verantwortlich.  
 Textkürzungen und Bildverän-  
 derungen behält sie sich vor.  
 Die Autoren verantworten den  
 Inhalt ihrer Beiträge selbst.  
 Über die Publikation entschei-  
 det die Redaktion. Es besteht  
 keine Publikationspflicht.





## SHABBER NAC & HIS HUMBUGS

JAZZ MATINÉE

SONNTAG  
25. JAN 2026  
11:00 UHR  
GEMEINDESAAL, STEINHAUSEN



## LIONEL

MENSCH  
MAGISCH

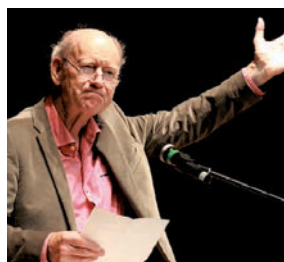
FREITAG  
20. FEB 2026  
20:00 UHR  
GEMEINDESAAL, STEINHAUSEN



## REENA KRISHNARAJA

KURKUMA

FREITAG  
13. MÄR 2026  
20:00 UHR  
IM ZENTRUM CHILEMATT, STEINHAUSEN



## FRANZ HOHLER

SPAZIERT DURCH  
SEIN GESAMTWERK

FREITAG  
10. APR 2026  
20:00 UHR  
GEMEINDESAAL, STEINHAUSEN



Tickets & Informationen unter  
[kultursteinhausen.ch](http://kultursteinhausen.ch)



Happy Music – Happy Life  
[sunshine.ch](http://sunshine.ch)





Lorzenaal Cham  
Kultur Kongresse Events



EVENTS ONLINE

## KULTUR IN CHAM

|                                                             |                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Donnerstag/Freitag<br><b>04.&amp;05.12.25</b><br>19:30      | <b>BLISS - MERRY BLISSMASS</b><br>Die erfolgreiche Comedy-A-Capella<br>Tickets: seetickets.ch              |
| Mittwoch<br><b>10.12.25</b><br>19:00                        | <b>DER NUSSKNACKER</b><br>Ballett in 2 Akten von P.I. Tchaikowsky<br>Tickets: ticketcorner.ch              |
| Donnerstag<br><b>11.12.25</b><br>20:00                      | <b>CHOMEDY MANEGE FREI</b><br>Marc Haller/Claudia Kienzler/Christoph Spielmann<br>Tickets: ticketcorner.ch |
| Samstag<br><b>13.12.25</b><br>15:30                         | <b>PETER PAN ON ICE</b><br>Eine akrobatische Show für Familien<br>Tickets: afgmusic.ch                     |
| Sonntag<br><b>14.12.25</b><br>17:00                         | <b>ZUGER SINFONIETTA</b><br>Nordische Klänge - 2. Abo-Konzert<br>Tickets: zugersinfonietta.ch              |
| Donnerstag<br><b>18.12.25</b><br>18:30                      | <b>FROZEN - DIE EISKÖNIGIN 1&amp;2</b><br>Musik-Show auf künstlichem Eis<br>Tickets: afgmusic.ch           |
| Samstag<br><b>20.12.25</b><br>19:30                         | <b>THE JACKSON SINGERS</b><br>Feel the Gospel<br>Tickets: ticketcorner.ch                                  |
| Mittwoch<br><b>24.12.25</b><br>14:30                        | <b>WIEHNACHTSMÄRLI</b><br>Wunschpunsch - Märli Theater Zürich<br>Infos/Tickets: cham-tourismus.ch          |
| Freitag<br><b>02.01.26</b><br>20:00                         | <b>VERI'S RÜCK-BLICK 2025</b><br>Ein kabarettistisches Resümee<br>Tickets: ticketcorner.ch                 |
| Samstag<br><b>10.01.26</b><br>19:30                         | <b>EXPLORA LIVE REPORTAGE</b><br>Drei Esel im Balkan von Lotta Lubkoll<br>Infos/Tickets: explora.ch        |
| Freitag&Samstag<br><b>16&amp;17.01.26</b><br>diverse Zeiten | <b>TV CHAM TURNVORSTELLUNGEN</b><br>Tatort Cham<br>Infos: tvcham.ch                                        |
| Donnerstag<br><b>22.01.26</b><br>19:30                      | <b>EXPLORA LIVE REPORTAGE</b><br>Die Seele des Waldes - Stefan Erdmann<br>Infos/Tickets: explora.ch        |
| Freitag<br><b>23.01.26</b><br>17:00                         | <b>SCHNEEKÖNIGIN DAS MUSICAL</b><br>Märchen von Hans Christian Andersen<br>Tickets: ticketcorner.ch        |
| Sonntag<br><b>25.01.26</b><br>20:00                         | <b>SIXX PAXX</b><br>Temptation Tour<br>Tickets: ticketcorner.ch                                            |
| Donnerstag<br><b>29.01.26</b><br>19:30                      | <b>ABBA GOLD - THE CONCERT SHOW</b><br>Suprise Tour 2026<br>Tickets: ticketcorner.ch                       |
| Samstag<br><b>31.01.26</b><br>19:30                         | <b>EXPLORA LIVE REPORTAGE</b><br>Bis zum Horizont, 10 Jahre & 130'000km<br>Infos/Tickets: explora.ch       |
| Freitag<br><b>06.02.26</b><br>19:30                         | <b>EXPLORA LIVE REPORTAGE</b><br>Abgedreht Reise Comedy<br>Infos/Tickets: explora.ch                       |



## ZUGER SINFONIETTA

### NORDISCHE KLÄNGE - 2. ABO-KONZERT

Sonntag, 14. Dezember 2025 / 17:00 Uhr

Im Zentrum steht Schumanns einziges Klavierkonzert, komponiert mit Clara Schumann und aufgeführt von der aufstrebenden Steinway Artist Huijing Han. Umrahmt wird das Werk von nordischen Kompositionen Griegs und Svendsens. Die litauische Dirigentin Izabelė Jankauskaitė führt durch das abwechslungsreiche Programm.



## THE JACKSON SINGERS

### FEEL THE GOSPEL

Sonntag, 20. Dezember 2025 / 19:30 Uhr

Pure Energie und Gänsehautstimmen: Die Jackson Singers begeistern seit Jahrzehnten mit traditionellem Spiritual und modernem Gospel. Im Dezember 2025 kehren sie für Weihnachtskonzerte in die Deutschschweiz zurück. Mit Hits wie «Oh Happy Day» und «Silent Night» bringen sie amerikanische Gospel-Magie in die Adventszeit.



## BLISS

### MERRY BLISSMAS . DIE WEIHNACHTSSHOW

Donnerstag, 4. Dezember & Freitag, 5. Dezember / 19:30 Uhr

Bliss ist die erfolgreichste Comedy-A-Cappella-Formation der Schweiz und hat sich in den letzten Jahren mit «Merry Blissmas» in die Herzen der Zuschauer gespielt. Geniessen Sie einen stimmungsvollen Abend voller Charme, Schalk und Rock'n'Roll.



# Kultursplitter

AAKU  
Aargauer Kulturmagazin

## AARAU

### Regionale Kunst im Fokus

Wenn die meisten Menschen gegen Jahresende zum Endspurt ansetzen, läuft auch das Aargauer Kunsthaus nochmals zur Hochform auf und gibt mit der «Auswahl 25» einen umfassenden Einblick in das aktuelle Kunstschaffen der Region. Auf mehrere Etagen verteilt ist die Vielfalt, die Dynamik und das enorme Potenzial der Aargauer Kunstschaaffenden zu erleben. Als Gastkünstlerin blickt Angela Anzi ausgehend von der Tollkirsche auf Erzählungen der griechischen Mythologie und frühen Neuzeit zurück. (Bild: zVg)

➔ [aargauerkunsthaut.ch](http://aargauerkunsthaut.ch)

### AUSWAHL 25

bis Mo 19. Januar 2026  
Aargauer Kunsthaus, Aarau

Saiten



## ST. GALLEN

### 25 Jahre Slam-Kultur

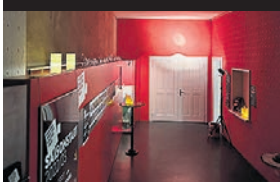
St. Gallen schreibt Geschichte: Vor 25 Jahren begann im Jugendkulturraum Flon ein kleines Experiment, das heute zu den erfolgreichsten Bühnenformaten des deutschsprachigen Raumes gehört. Von Slams im Stadttheater bis zum Open Air St. Gallen, von der Tonhalle bis zur Lokremise, von der Frohegg über das Kugl bis zur Südbar – hat sich die Grabenhalle als pulsierendes Herz der St. Galler Slam-Kultur etabliert. Dieses Jubiläum wird mit einer Auswahl der bedeutendsten Stimmen der Schweizer Spoken-Word-Szene, viel Humor, Beats und Poesie gefeiert – und die Vergangenheit mit der Zukunft verbunden. (Bild: zVg)

➔ [grabenhalle.ch](http://grabenhalle.ch)

### 25 Jahre Poetry Slam St. Gallen

Sa 20. Dezember, 20.15 Uhr  
Grabenhalle, St. Gallen

COUCOU



## WINTERTHUR

### Ein geheimnisvoller Adventskalender

Der zarten Schönheit von Eisblumen wohnt ein besonderer Zauber inne. Diesen Zauber findet man auch beim Eisblumen-Adventskalender: Schon beim Eingang wird man allabendlich weihnächtig genüsslich empfangen, der Weg zum Theatersaal strahlt warm im Kerzenlicht. Das Programm bleibt bis zu Beginn ein Geheimnis – mal wird musiziert, mal Theater gespielt, es gibt Geschichten oder Tanz. Man lässt sich ein auf ein halbstündiges Programm, das einlädt, Neues zu entdecken. Für kurze Zeit entstehen magische Kunstwerke wie bei den Eisblumen. (Bild: zVg)

➔ [figurentheater-winterthur.ch](http://figurentheater-winterthur.ch)

### Eisblumen

Mo 1. bis Di 23. Dezember  
Figurentheater, Winterthur

KuL



## SCHAAN

### Schatten über dem Nichts

Wort und Klang begegnen sich zwischen Spuk und Poesie. Schauspieler Katharina Thalbach und die Liechtensteiner Band The Beauty of Gemina rund um den charismatischen Sänger und Songwriter Michael Sele erwecken in «Schatten über dem Nichts» die Schwarze Romantik mit Texten von Bram Stoker, Edgar Allan Poe und Heine zu neuem Leben. Die Gäste erwartet ein Abend voll düsterer Schönheit und hypnotischer Musik. (Bild: zVg)

➔ [tak.li](http://tak.li)

### Katharina Thalbach & The Beauty of Gemina

Fr 5. Dezember, 19.30 Uhr  
TAK Theater, Schaan

null41  
KULTURMAGAZIN

## LUZERN

### Verschwommener Mond

Wie gehen wir mit Wunden um, die tief in uns wirken? «Verschwommener Mond» ist eine performative Reise durch die Architektur des Traumas. Wenn Erlebnisse unverarbeitet bleiben, lagern sie sich im Unterbewusstsein ab. Durch Kriege, Krisen, Gerüche oder Berührungen werden sie wachgerüttelt. Das Stück verbindet Tanz, Performance, Klang und Video zu einer poetischen Sprache für das Unsichtbare und stärkt das gemeinsame Verstehen. (Bild: zVg)

➔ [kleintheater.ch](http://kleintheater.ch)

### Zarina Tadjibaeva und Julia Skof: «Verschwommener Mond»

Do 4. Dezember, 20 Uhr  
Kleintheater, Luzern

PROZ  
Kultur im Raum Basel

## BASEL

### Wild at heart

Ein wildes Herz kennt kein Alter. Mit über 70 Jahren bewegt Luciano Castelli noch immer die Kunst. Davon kann man sich aktuell in den Räumen der Kulturstiftung Basel H. Geiger überzeugen: Zu sehen sind Gemälde, Filme und grossformatige Fotografien von Performances, deren Figuren bemalt sind wie im Kabuki- oder Nō-Theater, ebenso Aufnahmen von bewegten Körpern, die sich Butoh, dem Tanz der Finsternis, hingeben. (Bild: zVg)

➔ [kbhg.ch](http://kbhg.ch)

### Luciano Castelli, «Whispers of Japan»

bis So 15. Februar 2026  
Kulturstiftung Basel H. Geiger, Basel

thurgaukultur.ch



## FRAUENFELD

### Farbexplosion

Ein wenig aus der Zeit gefallen wirken die Arbeiten von Velimir Ilišević auf den ersten Blick. Fast naiv, kindlich und dabei alles andere als eindimensional. Es ist ein Schweben zwischen Abstraktion und Gegenständlichkeit, zwischen Farbexplosion und Zurückhaltung, das die Arbeiten Ilišević ausmacht. Der Künstler beschäftigt sich in seiner aktuellen Ausstellung im Kunstverein Frauenfeld mit dem Thema Zeit. Aber was heisst das schon? Eigentlich meint er mit dem Begriff Zeit das ganze Leben. Es lohnt sich, sich selbst ein Bild davon zu machen. (Bild: zVg)

➔ [kunstverein-frauenfeld.ch](http://kunstverein-frauenfeld.ch)

### Velimir Ilišević – «Aus der Zeit geschält»

bis So 7. Dezember  
Kunstverein, Frauenfeld

# Raus aus der Region

Kultur endet nicht an den Kantonsgrenzen. Hier finden sich Monatstipps der Kulturmagazine von Aarau, Basel, Bern, Luzern, Olten, St. Gallen, Vaduz und Winterthur.

➔ [kulturpool.com](http://kulturpool.com)



1. 11. 2025, 02.29 Uhr, Göblistrasse Zug. Auf dem Heimweg vom Atelier 63 tauchten bei diesem Anblick einige Fragen auf.



**Nora Nussbaumer**

Die selbstständige Fotografin und Permakultur-Designerin wohnt und arbeitet seit 2017 in Zug. Die Bielerin mit Wurzeln in CH/EGY/UK findet stets die Balance zwischen Aufträgen und eigenem Kunstschaffen.

 [www.noranussbaumer.com](http://www.noranussbaumer.com)



# zuger sinfonietta

Abo —  
Konzert  
**2.**

Jetzt noch  
3er-Abo  
sichern!



**Huijing Han**  
*Klavier*

**Sa 13.12.2025**  
**19.30 Uhr**  
*Theater Casino Zug*

**So 14.12.2025**  
**17 Uhr**  
*Lorzensaal Cham*

**Izabelė Jankauskaitė**  
*Leitung*

## Nordische Klänge

Werke von Grieg,  
Schumann und Svendsen

Tickets und Infos  
[zugersinfonietta.ch](https://zugersinfonietta.ch)

